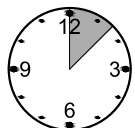
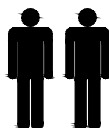
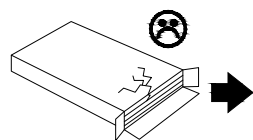
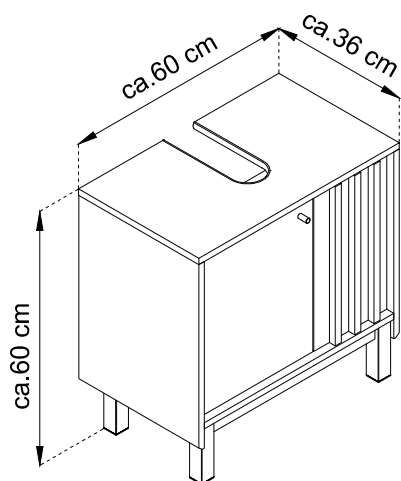


VOLANO

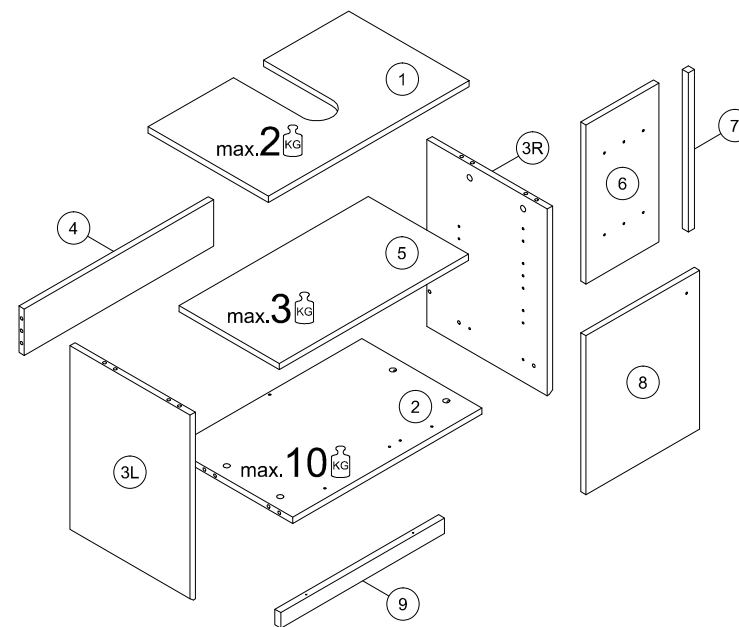
36-026-V2



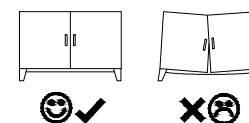
ca. 1,5H

- (D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimatı

- (GB) Assembly Instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкции по монтажу



max. KG = 15 kg.

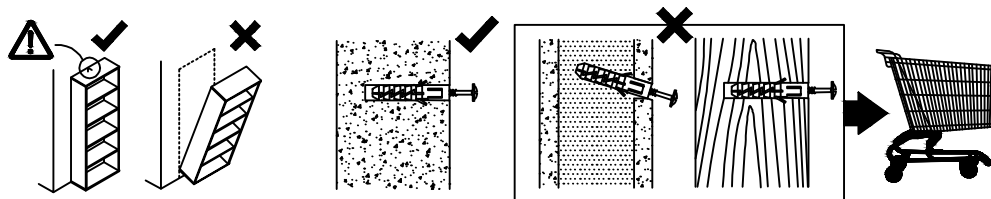
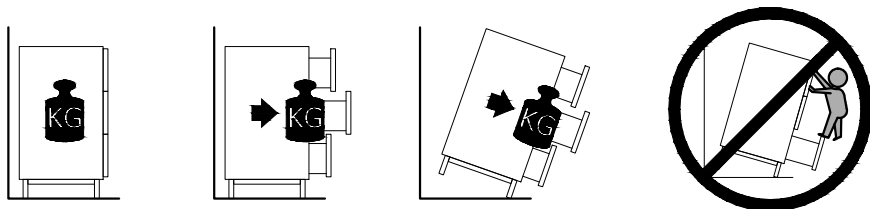


A 8x32 x12	B x10	C x8		
GZ x1	I x1	M4 4x22 x1	ND 3,5x16 x10	NF 4,5x16 x8
NG x4	NM 4x30 x6	NW 3,5x35 x2	TA x2	W 4x60 x1
W+H2 x4	Z x8	ZE x2	ZK Ø10 x2	ZZ x4

1	600	360	16	x1	1 / 1
2	567	360	16	x1	1 / 1
3L	484	360	16	x1	1 / 1
3R	484	360	16	x1	1 / 1
4	567	120	16	x1	1 / 1
5	567	300	16	x1	1 / 1
6	412	218	16	x1	1 / 1
7	412	18	18	x3	1 / 1
8	412	340	16	x1	1 / 1
9	490	37	18	x1	1 / 1

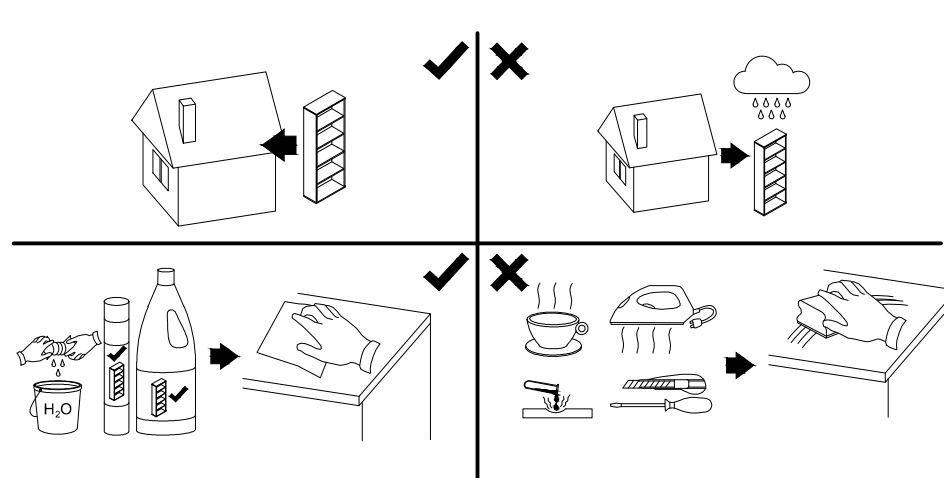
08.12.2022

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !



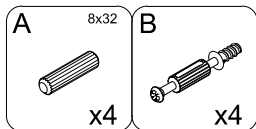
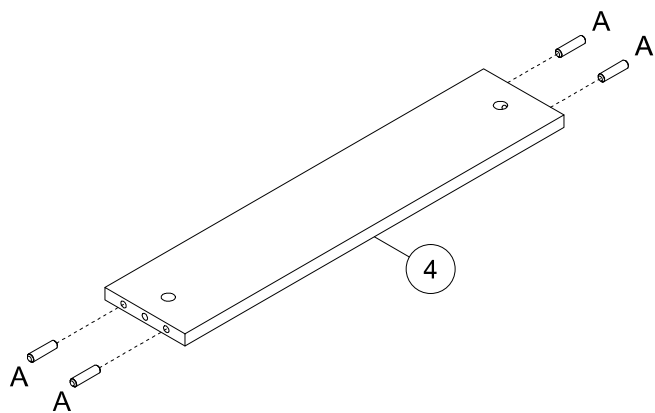
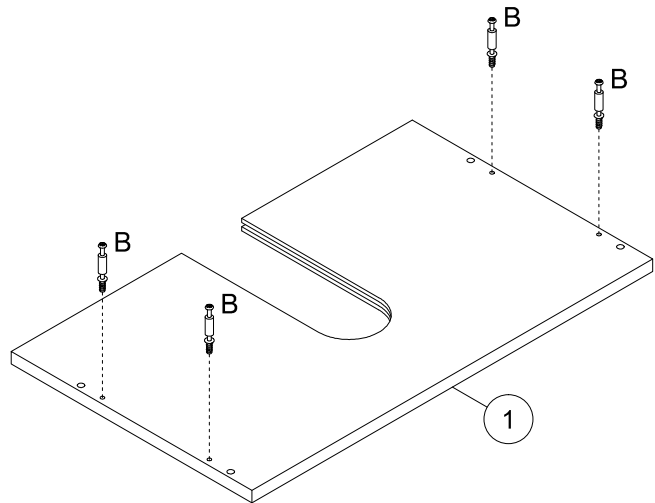
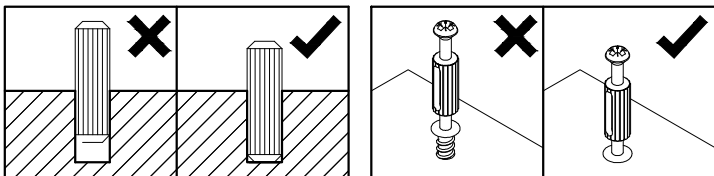
PL	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem - koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian koniecznie zastosować specjalne kołki mocujące.
CZ	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí - bezpodmínečně umístěte! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
DE	Wandbefestigung dient als Kippschutz - unbedingt anbringen! bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
GB	The wall fastening serves to prevent tipping - be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
FR	La fixation murale sert de protection contre le basculement - à installer impérativement! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales!
NL	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming - zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypen is een speciale plug misschien vereist!
IT	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento-attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
HU	A termék a falhoz ké rögzítési, különben az felborulhat! Egyes fal típusoknál speciális tiplőt kell használni!
RU	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребо- ваться специальный дюбель!
RO	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare - de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
SK	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu - bezpodmienečne použite! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
TR	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !

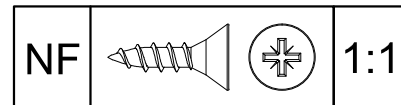
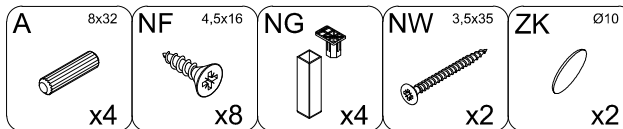
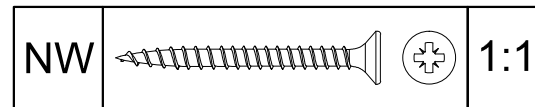
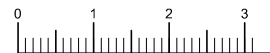
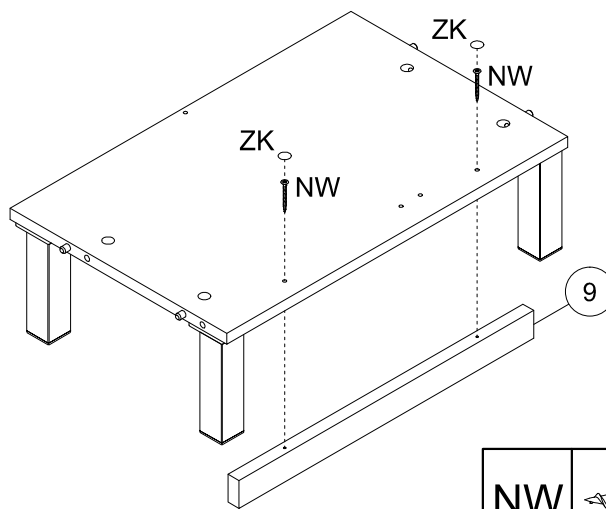
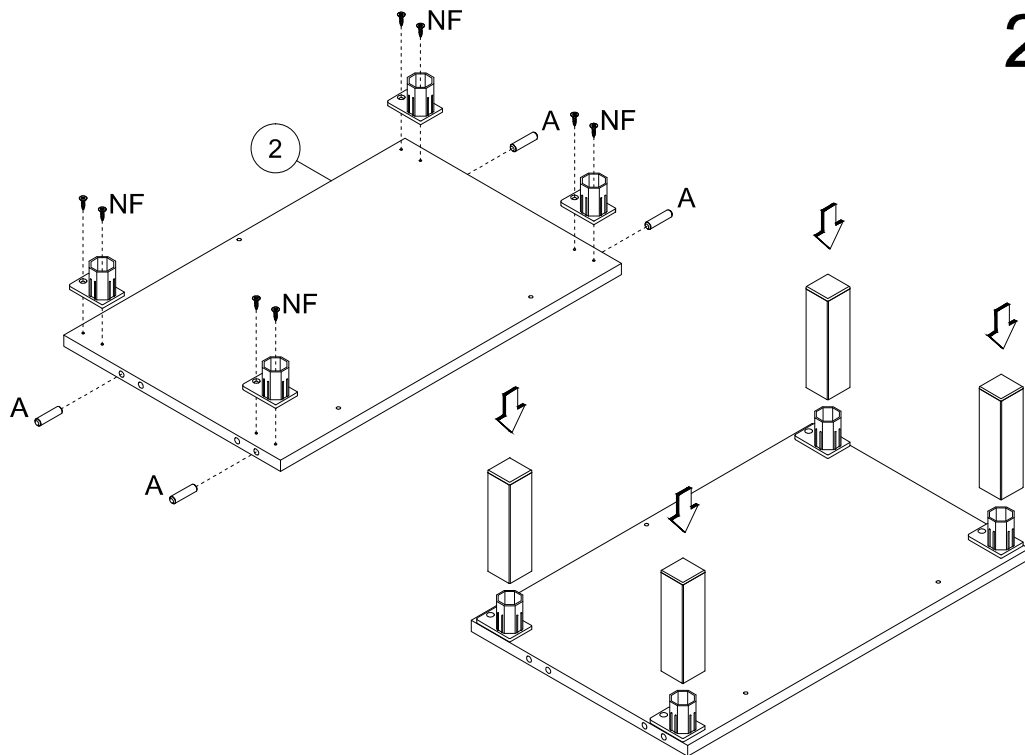


PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čističí prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtern Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárólag törölkőruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățarea trebuie efectuată numai cu o cârpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky alebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce abrazívne častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezilye veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.

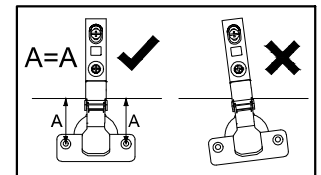
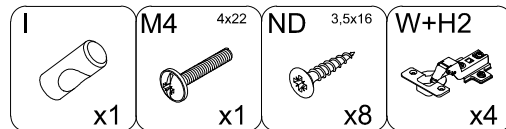
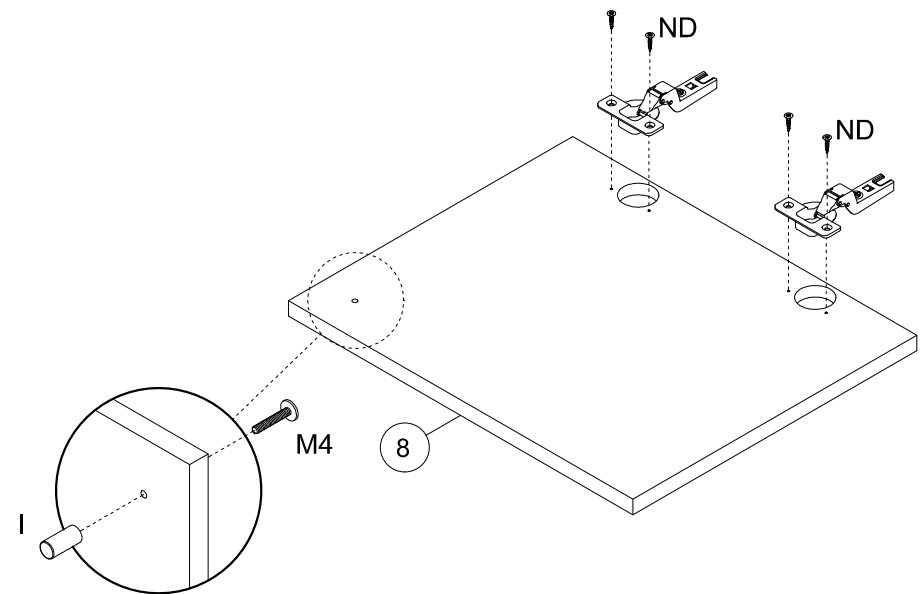
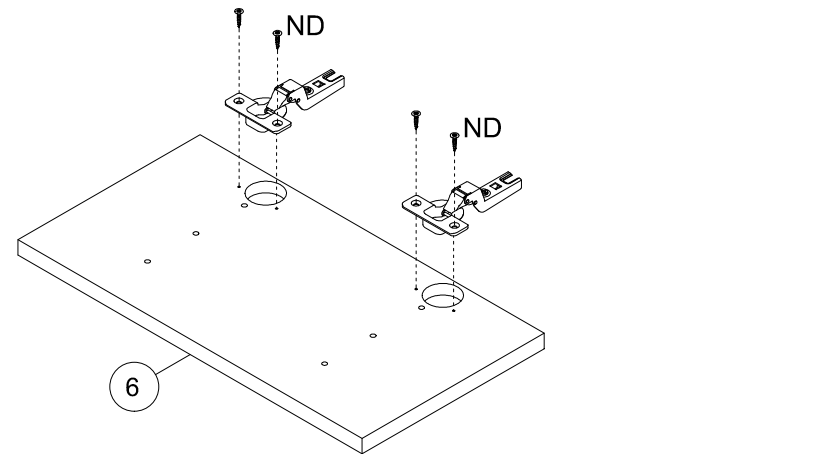
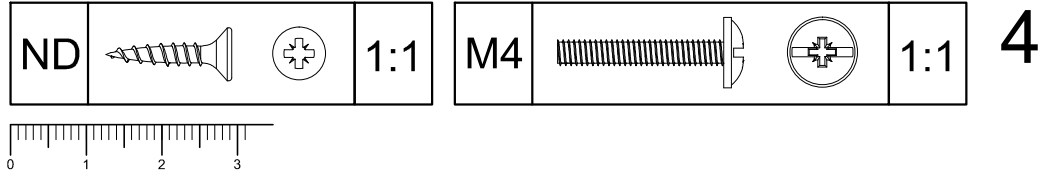
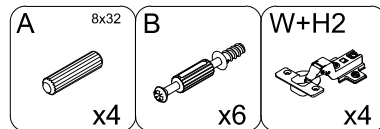
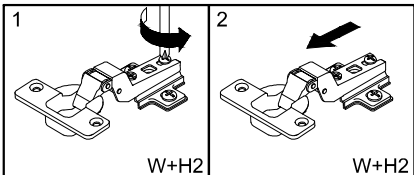
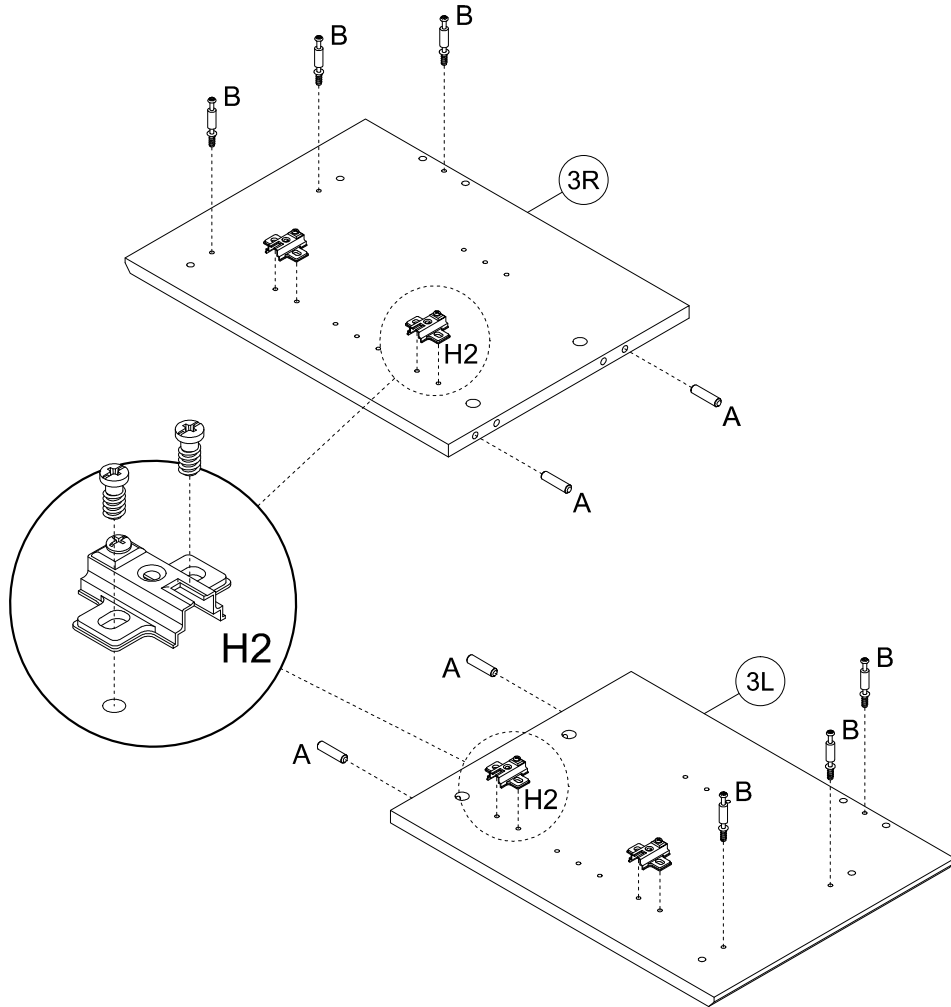
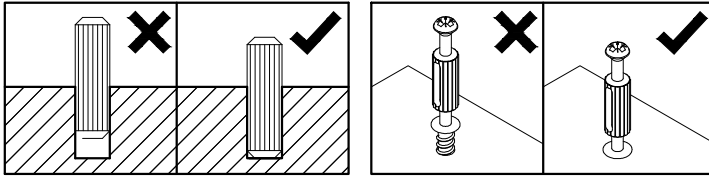
1



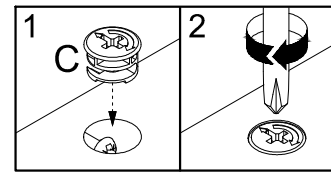
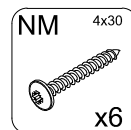
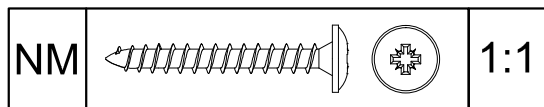
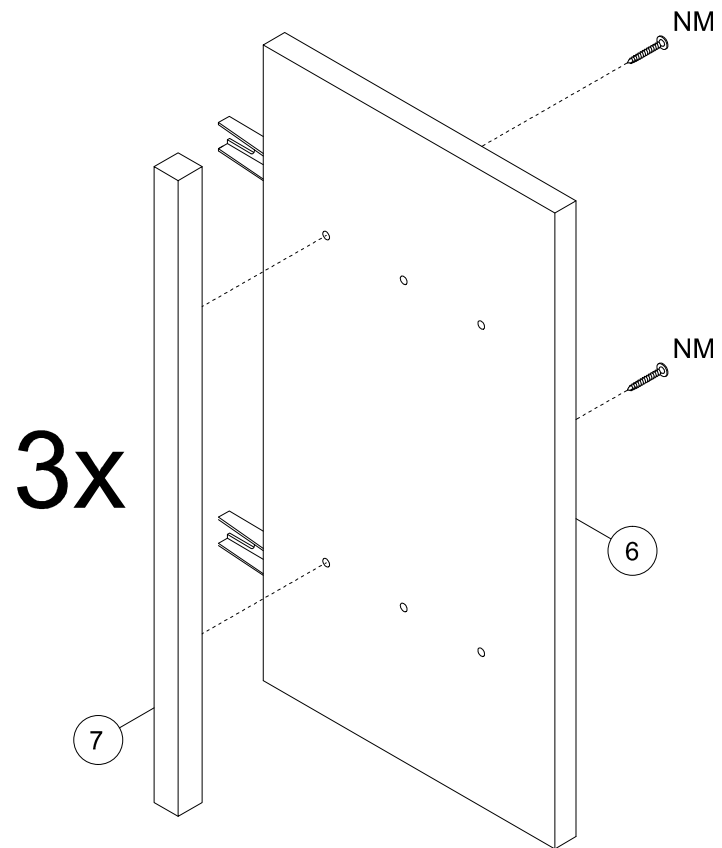
2



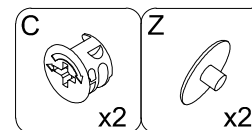
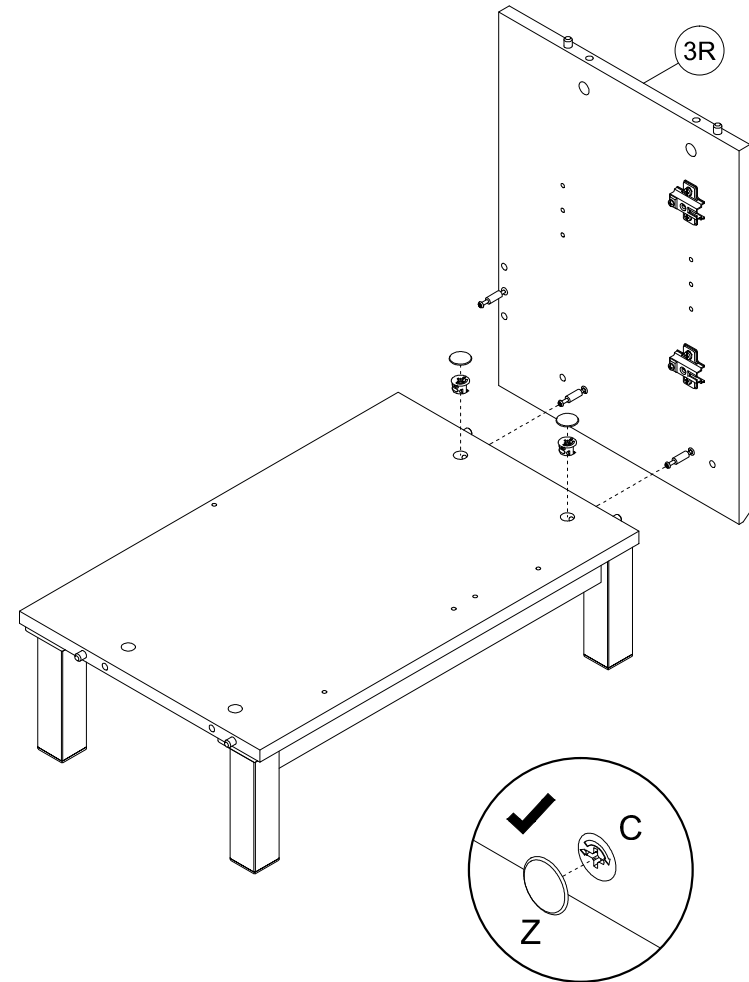
3



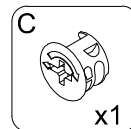
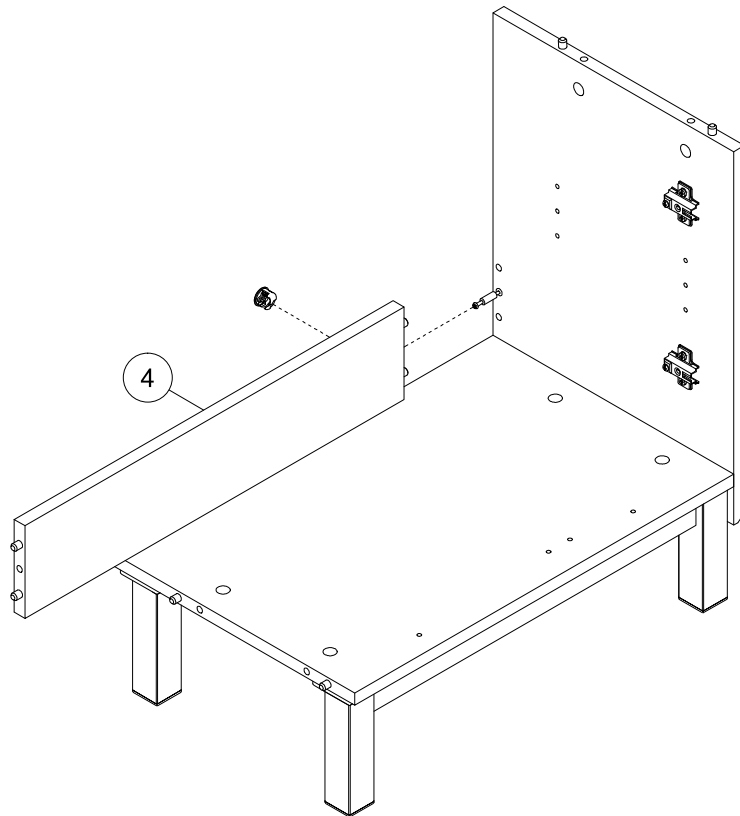
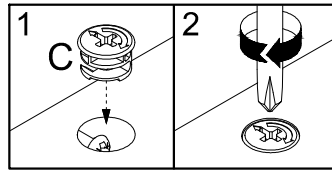
5



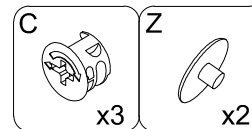
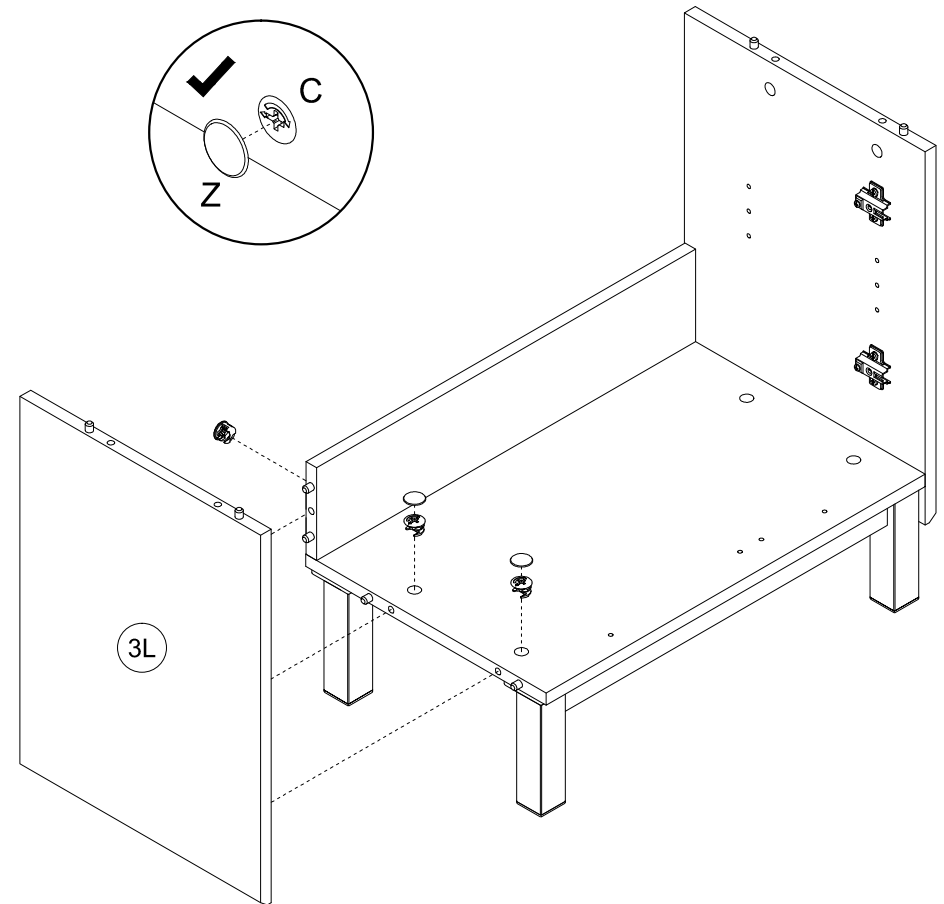
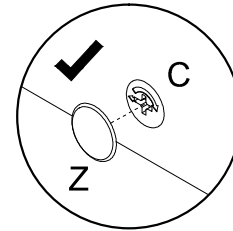
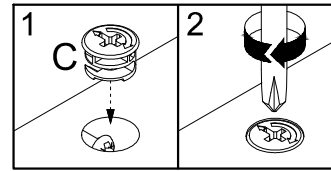
6

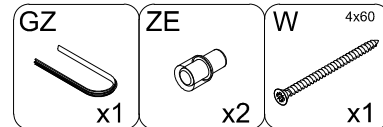
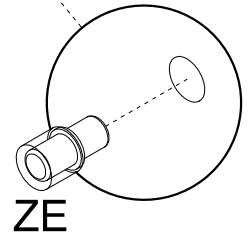
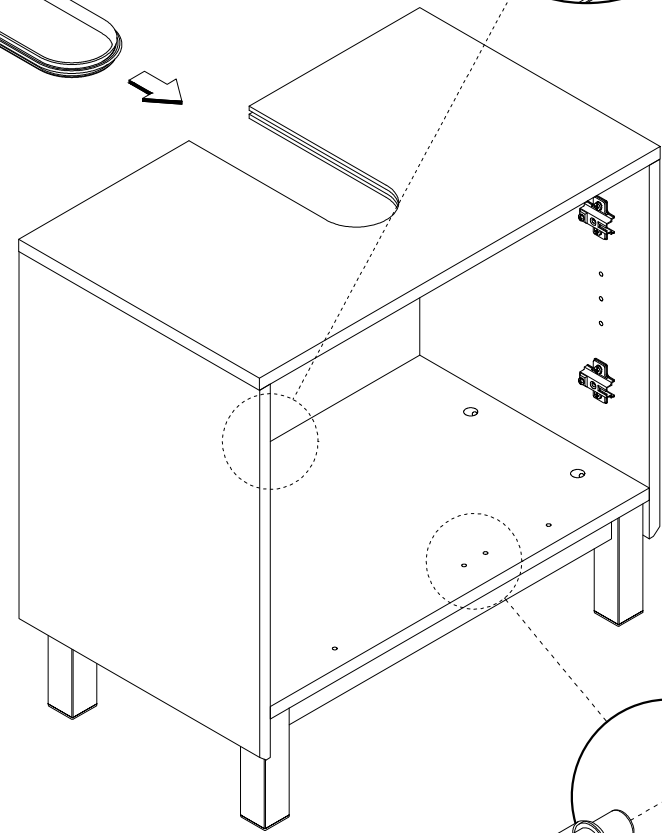
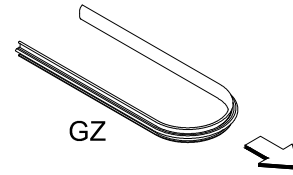
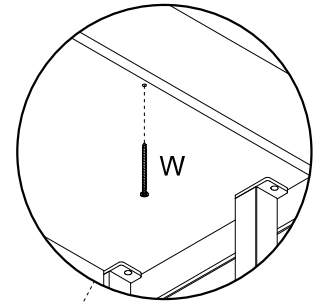
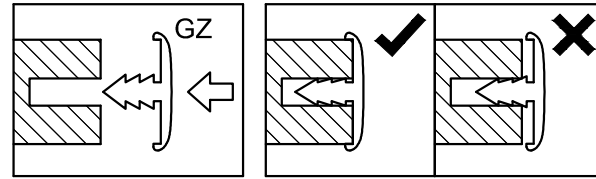
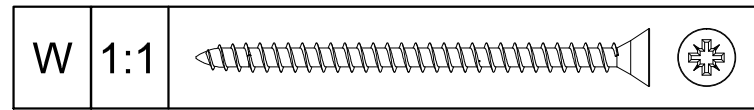
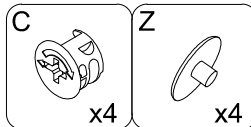
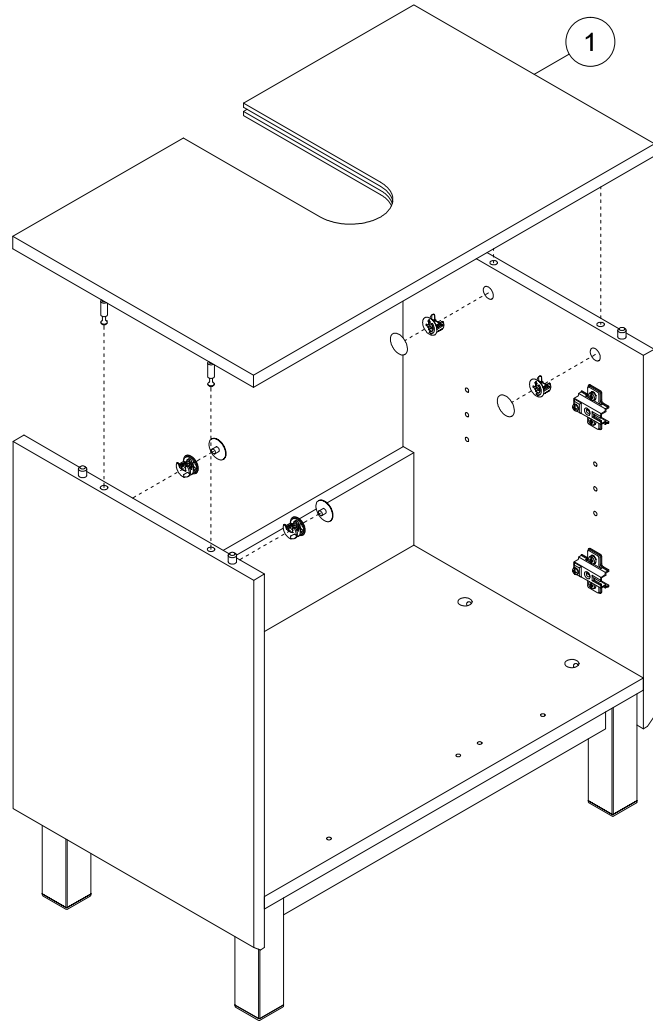


7

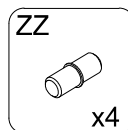
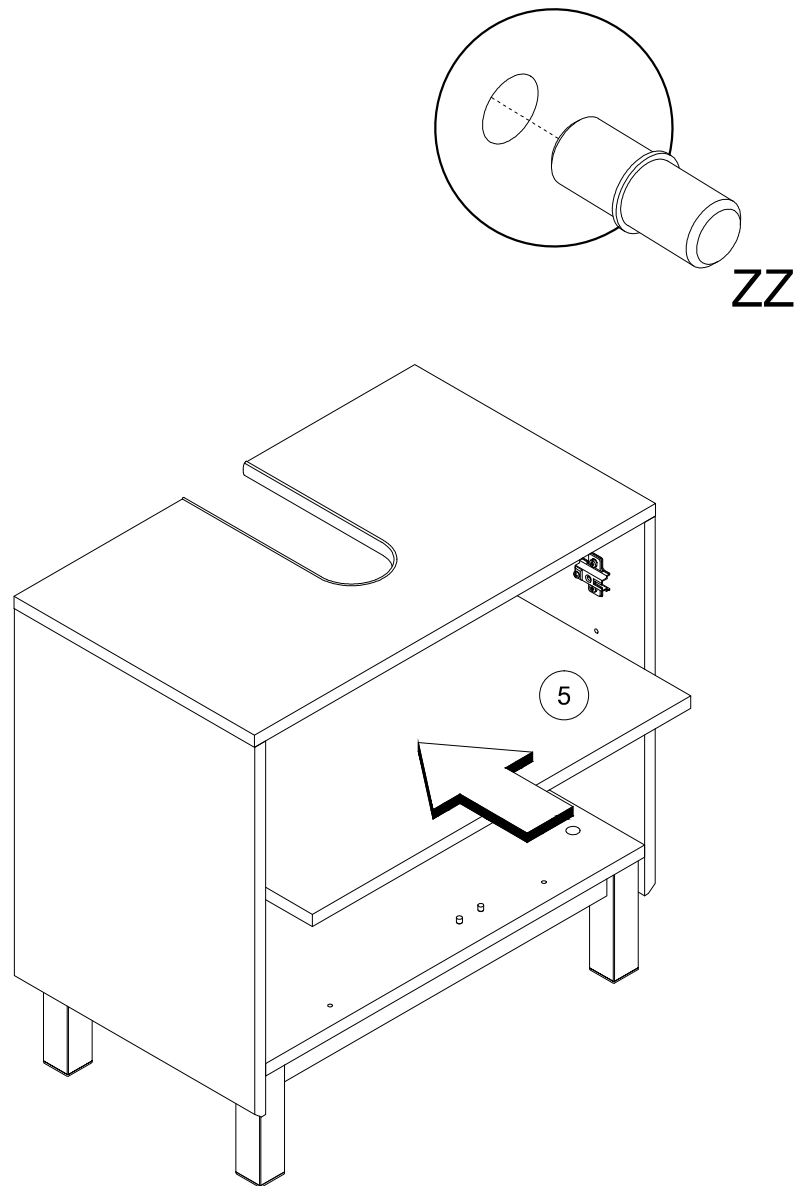


8

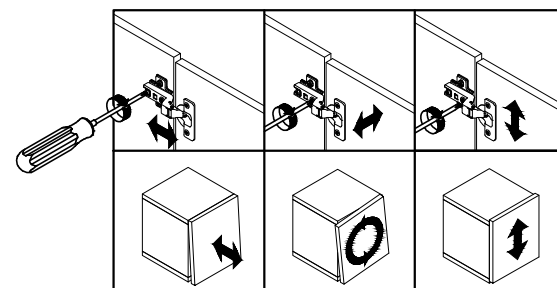
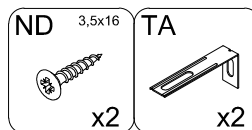
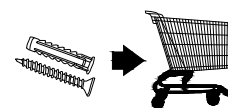
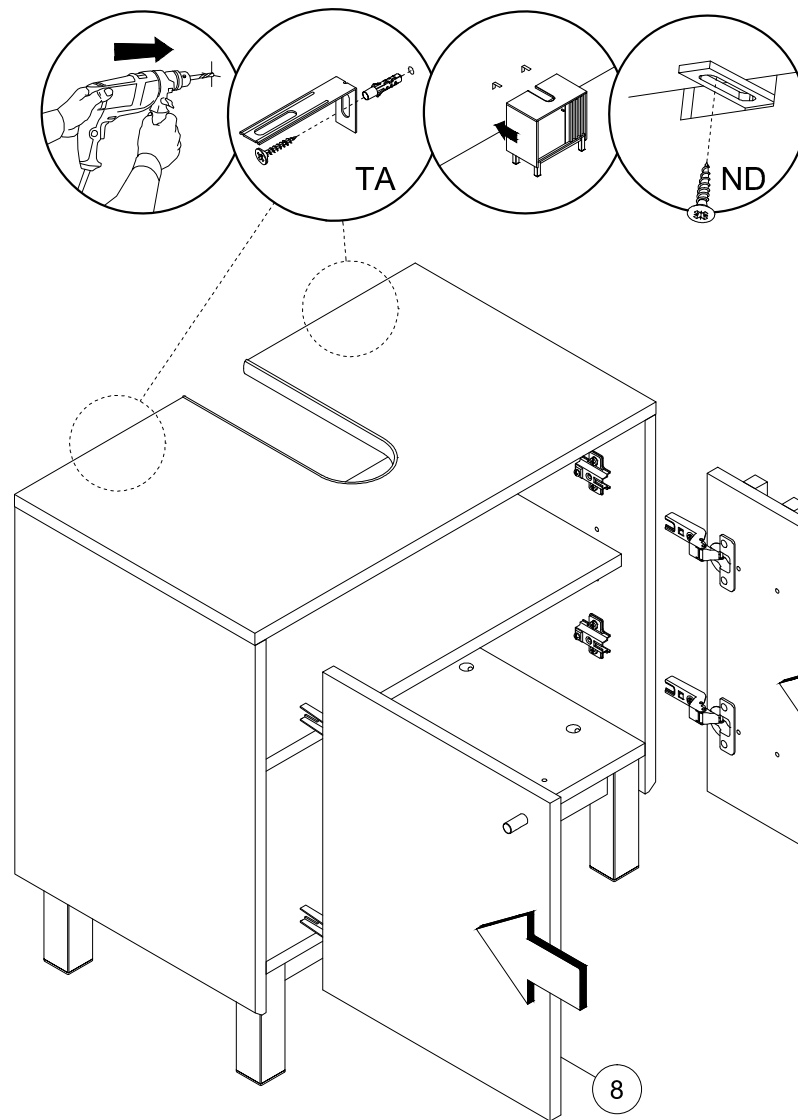




11

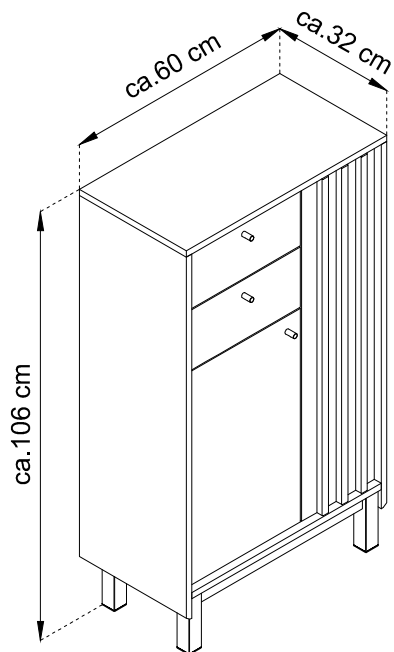


12

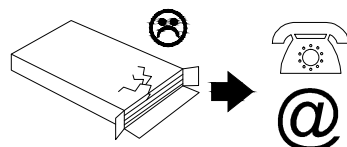


VOLANO

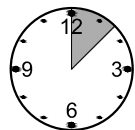
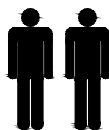
45-026-V2



ca. 106 cm

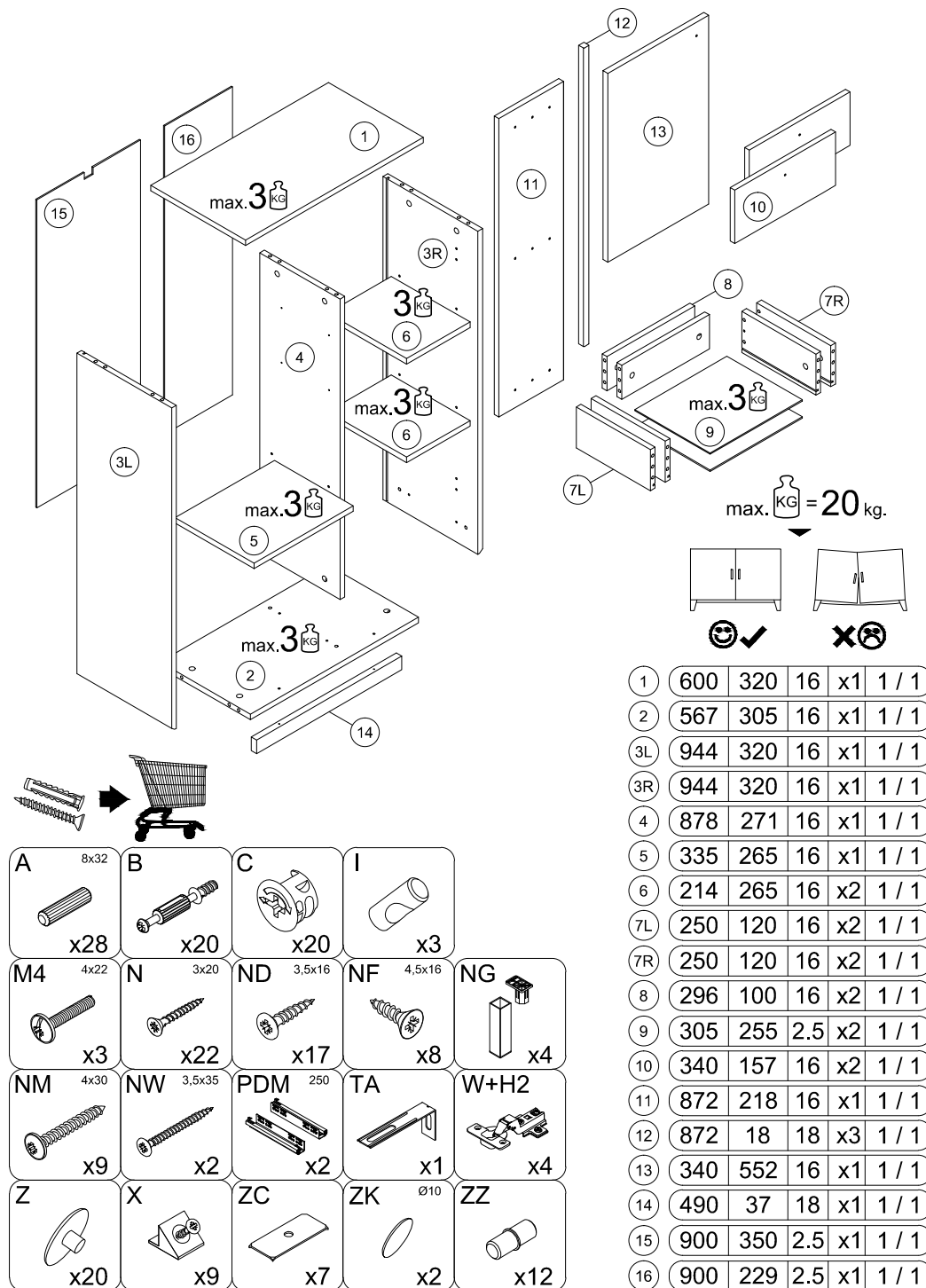


- (D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimatı

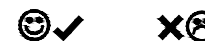
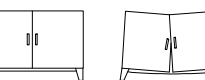


ca. 1,5H

- (GB) Assembly Instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкции по монтажу



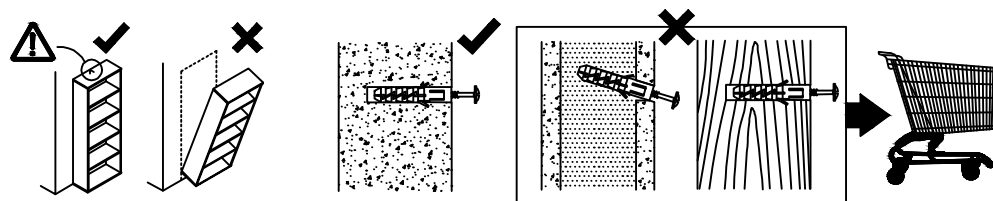
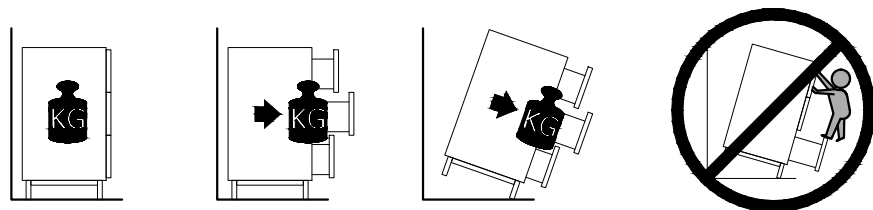
max. 3 kg



1	600	320	16	x1	1 / 1
2	567	305	16	x1	1 / 1
3L	944	320	16	x1	1 / 1
3R	944	320	16	x1	1 / 1
4	878	271	16	x1	1 / 1
5	335	265	16	x1	1 / 1
6	214	265	16	x2	1 / 1
7L	250	120	16	x2	1 / 1
7R	250	120	16	x2	1 / 1
8	296	100	16	x2	1 / 1
9	305	255	2.5	x2	1 / 1
10	340	157	16	x2	1 / 1
11	872	218	16	x1	1 / 1
12	872	18	18	x3	1 / 1
13	340	552	16	x1	1 / 1
14	490	37	18	x1	1 / 1
15	900	350	2.5	x1	1 / 1
16	900	229	2.5	x1	1 / 1

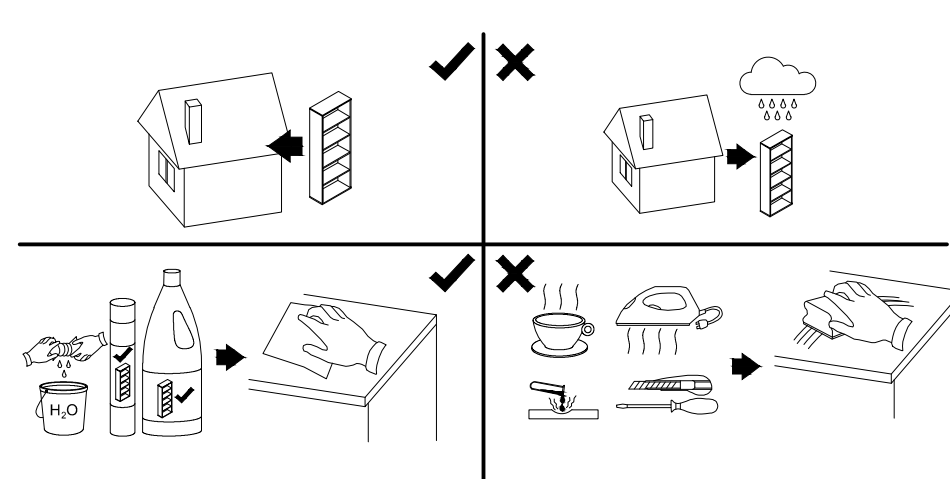
09.12.2022

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !



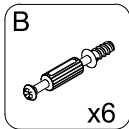
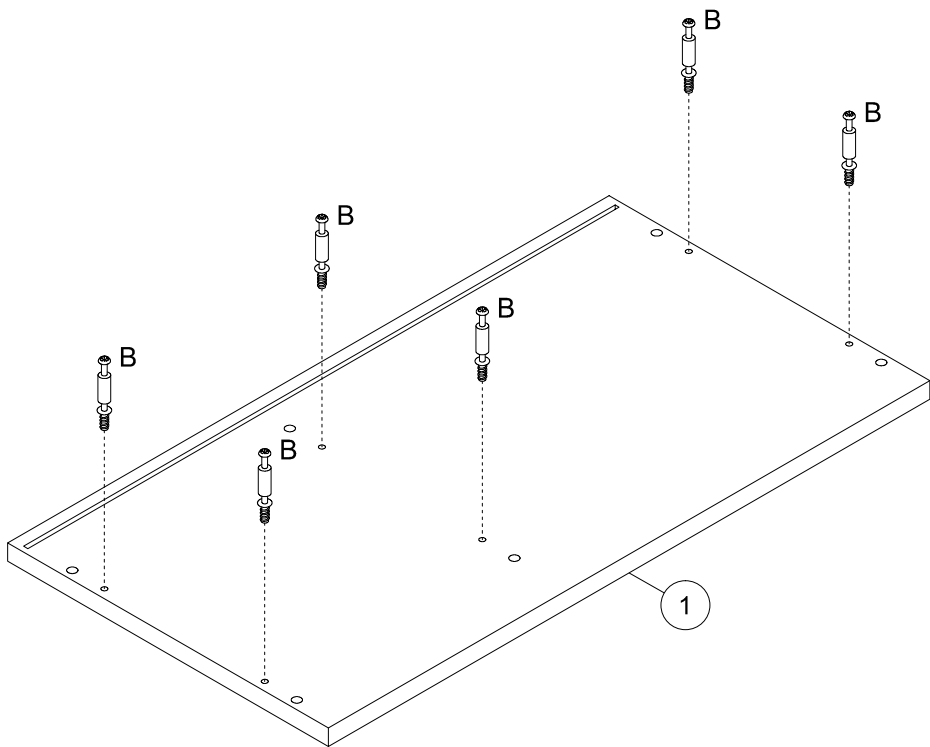
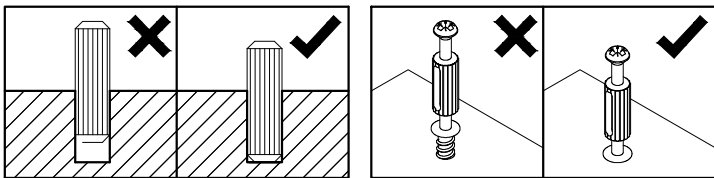
PL	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem - koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian koniecznie zastosować specjalne kołki mocujące.
CZ	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí - bezpodmínečně umístěte! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
DE	Wandbefestigung dient als Kippschutz - unbedingt anbringen! bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
GB	The wall fastening serves to prevent tipping - be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
FR	La fixation murale sert de protection contre le basculement - à installer impérativement! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales!
NL	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming - zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypen is een speciale plug misschien vereist!
IT	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento-attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
HU	A termék a falhoz képest rögzítési, különben az felborulhat! Egyes fal típusoknál speciális tiplőt kell használni!
RU	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребо- ваться специальный дюбель!
RO	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare - de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
SK	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu - bezpodmienečne použite! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
TR	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !

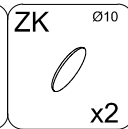
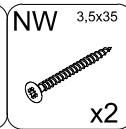
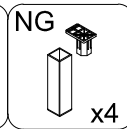
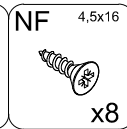
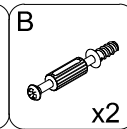
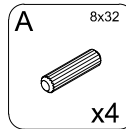
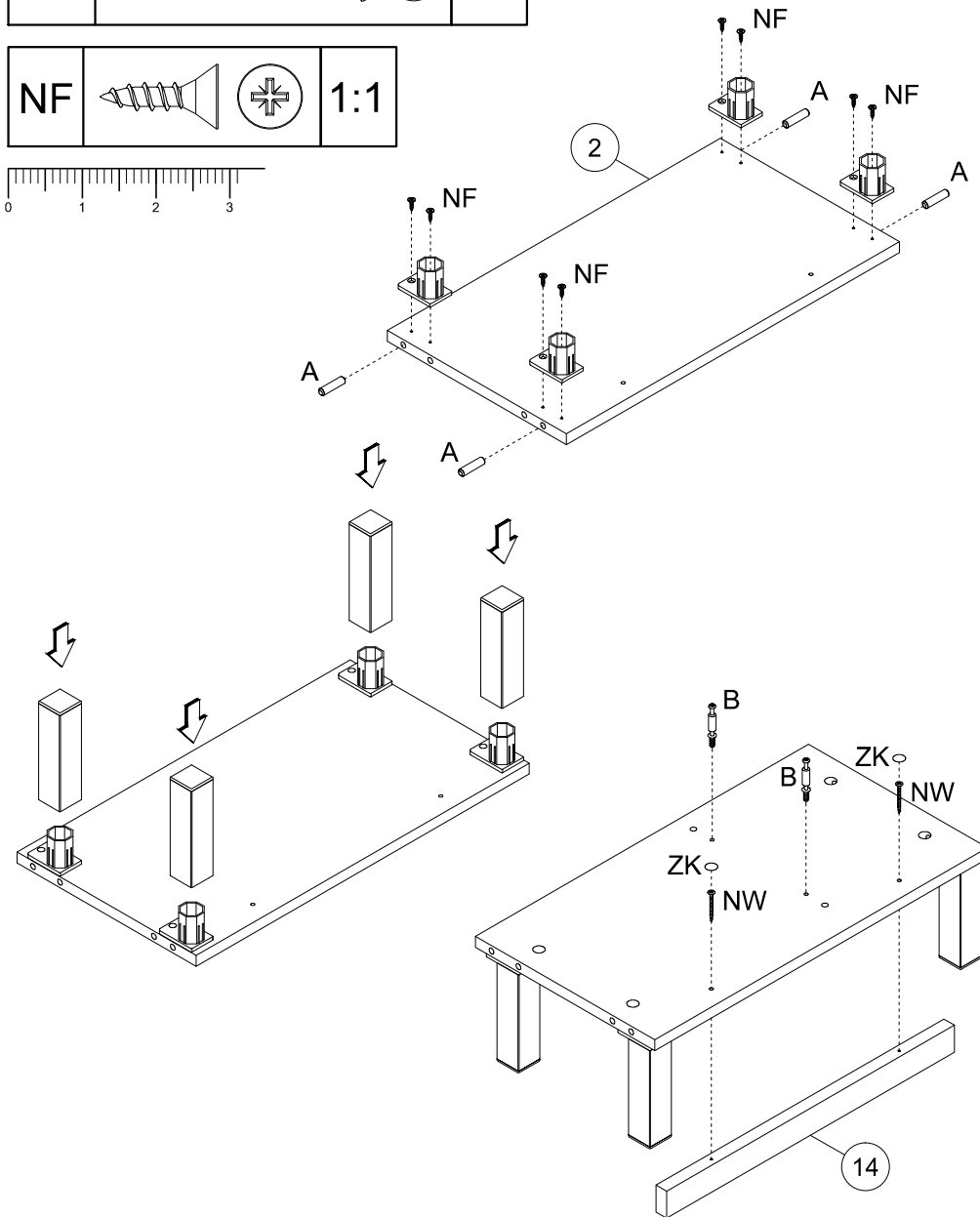
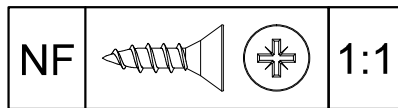
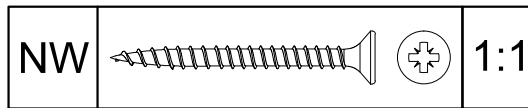


PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čističí prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtern Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárólag törölkőruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățarea trebuie efectuată numai cu o cârpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky alebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce abrazívne častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezilye veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.

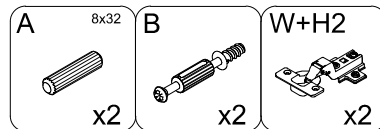
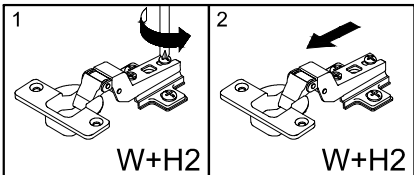
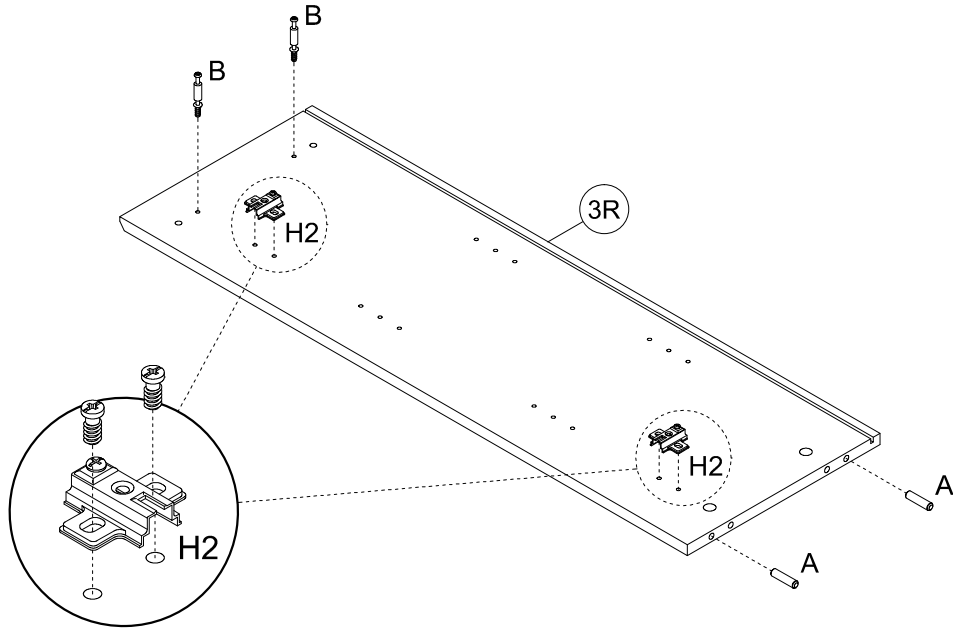
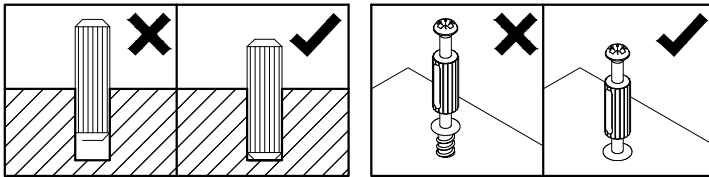
1



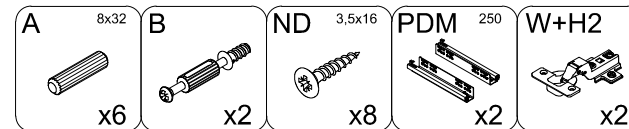
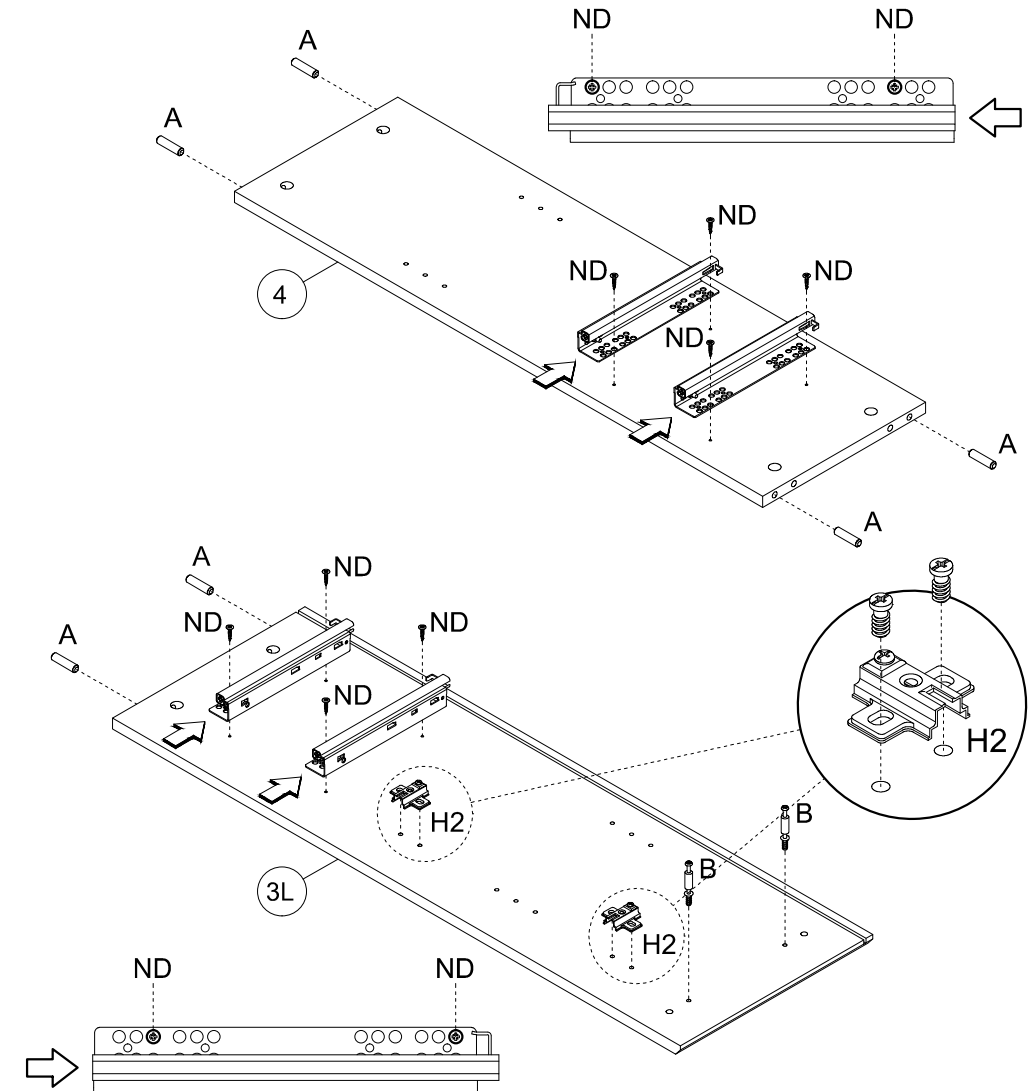
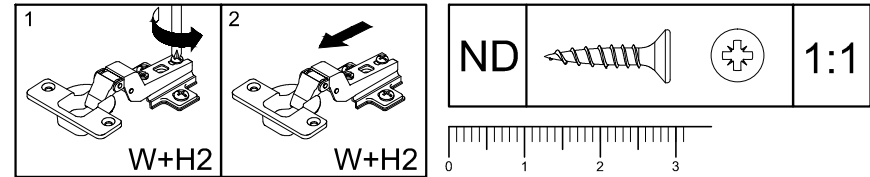
2



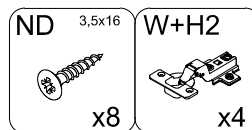
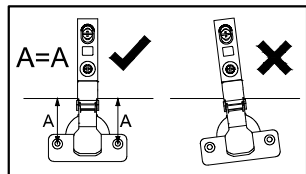
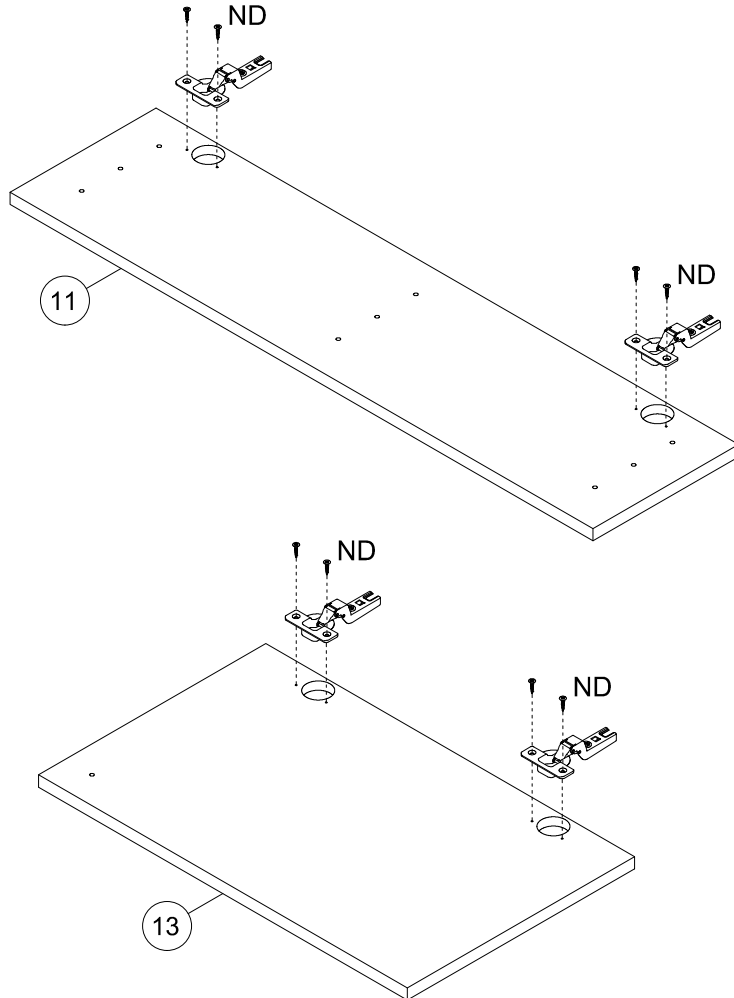
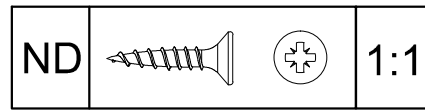
3



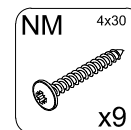
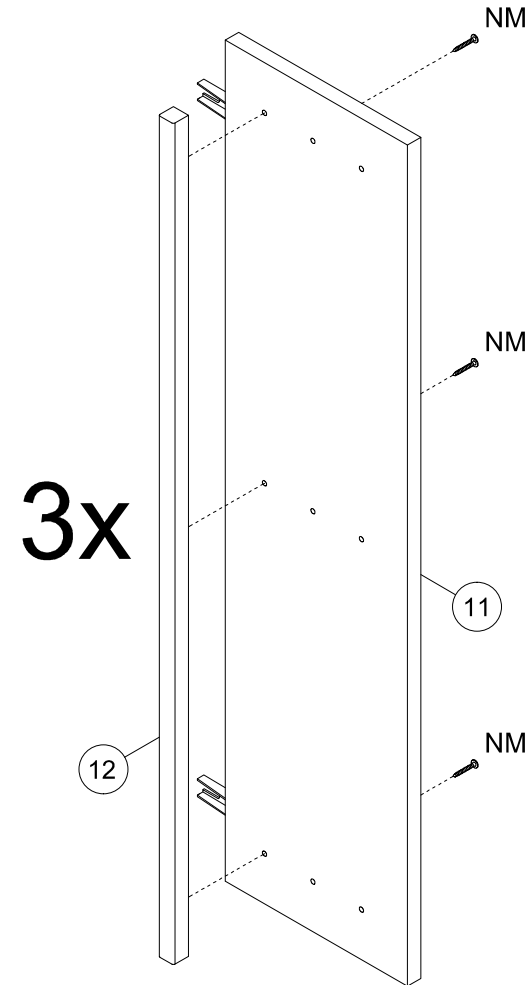
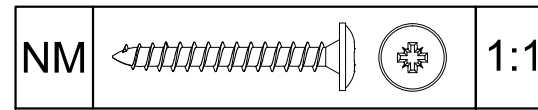
4



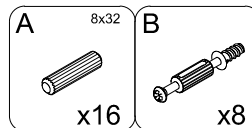
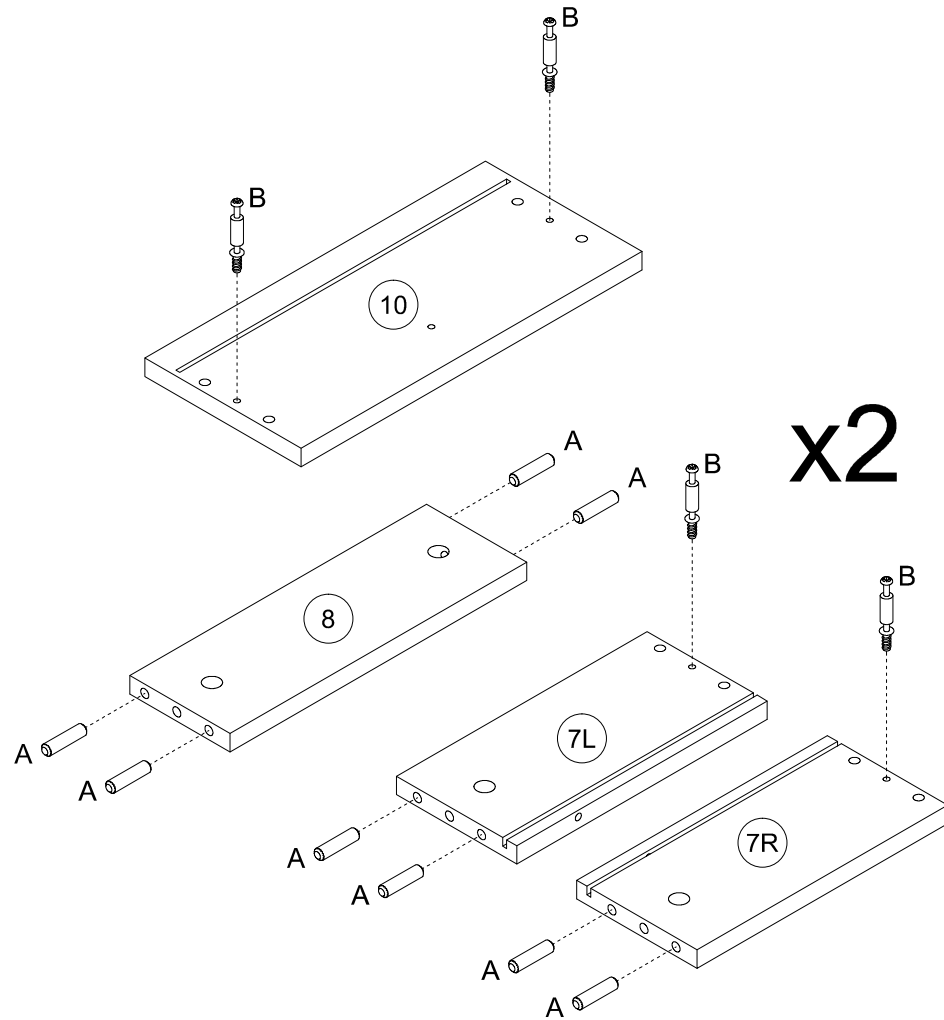
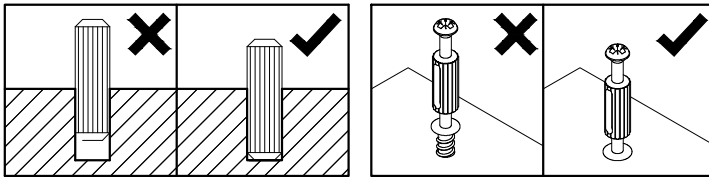
5



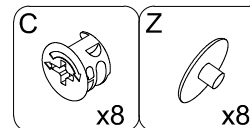
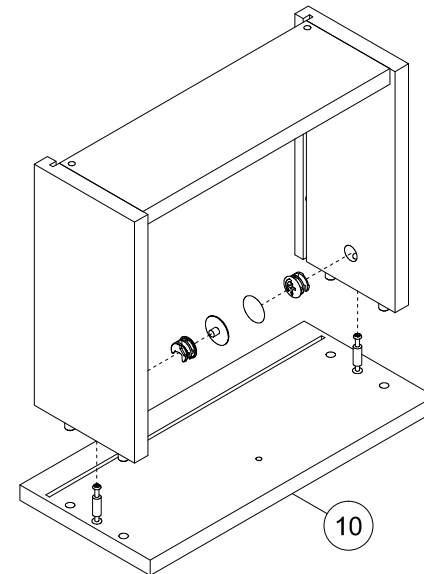
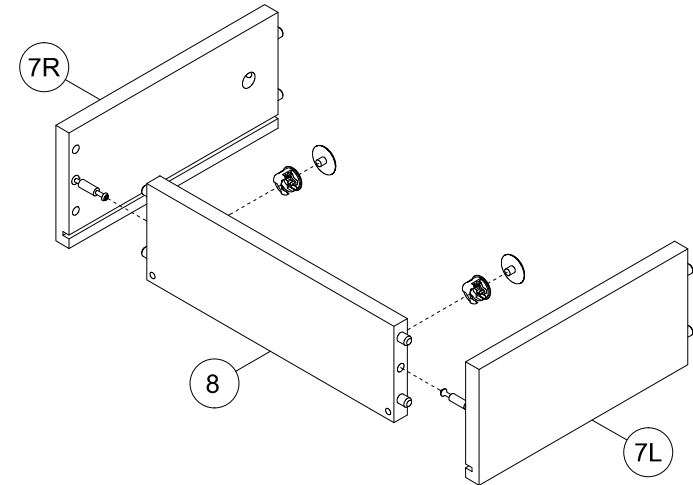
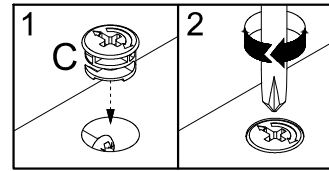
6



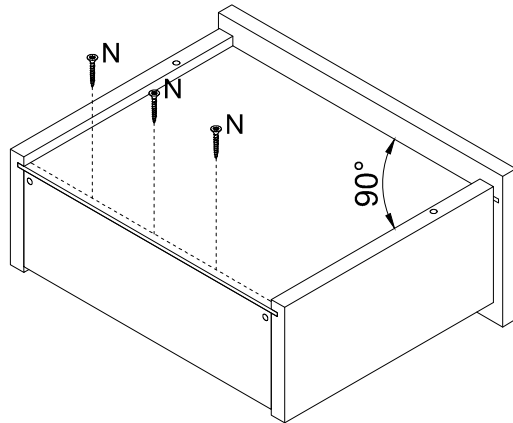
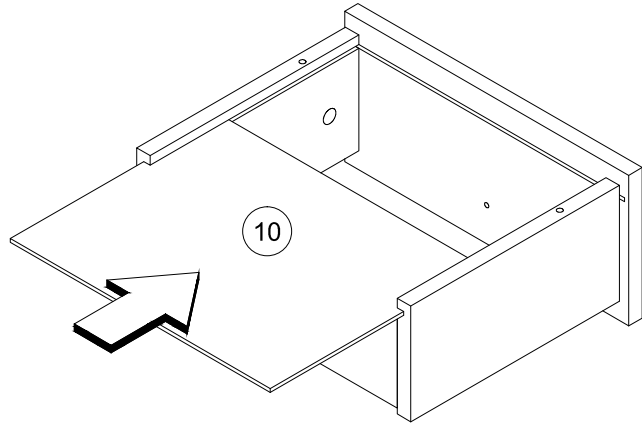
7



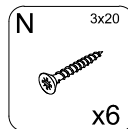
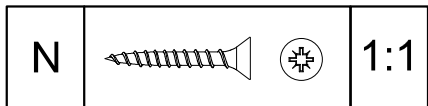
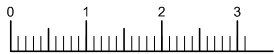
8



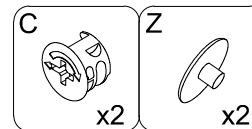
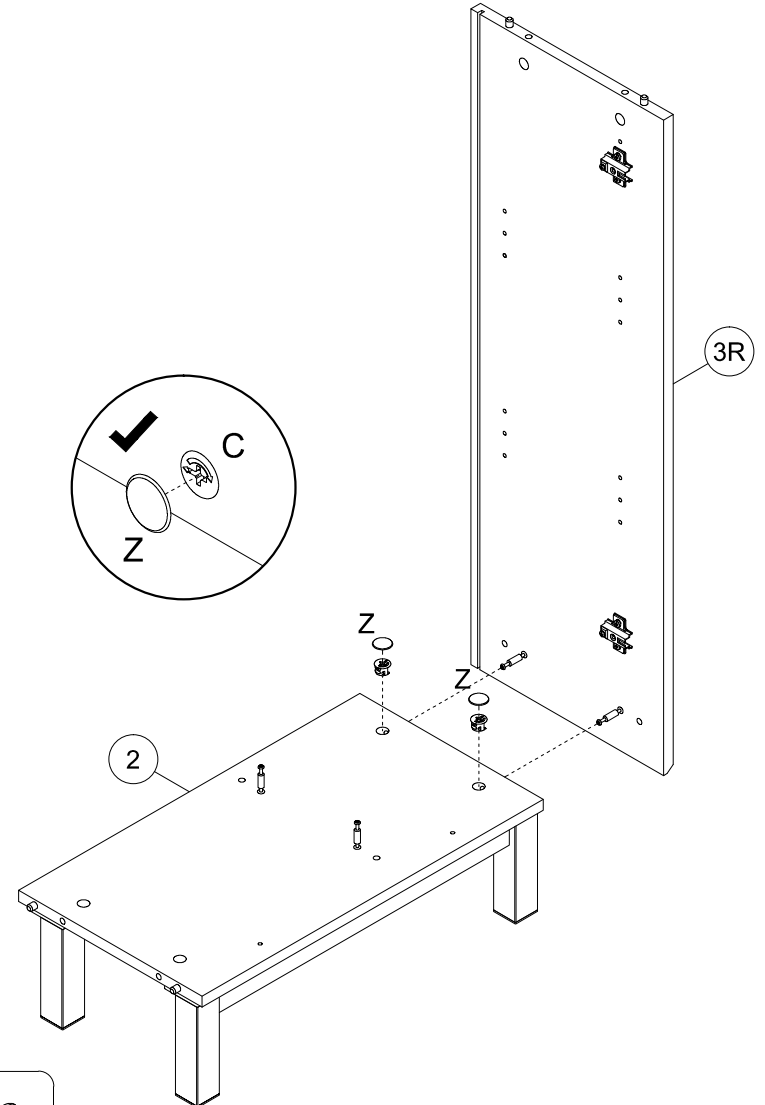
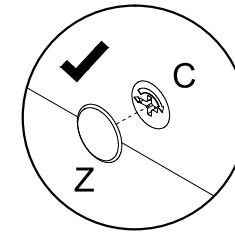
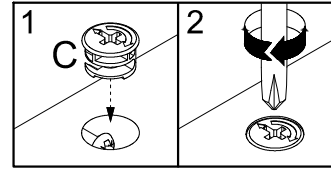
9



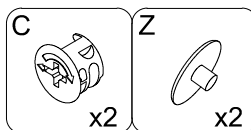
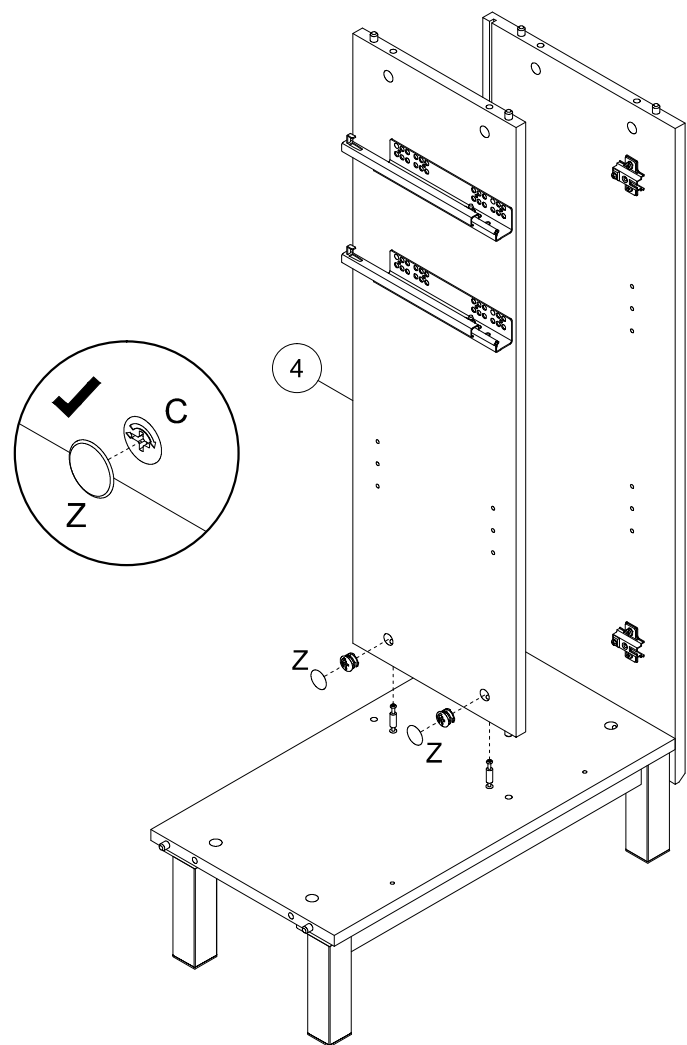
x2



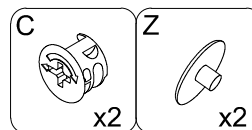
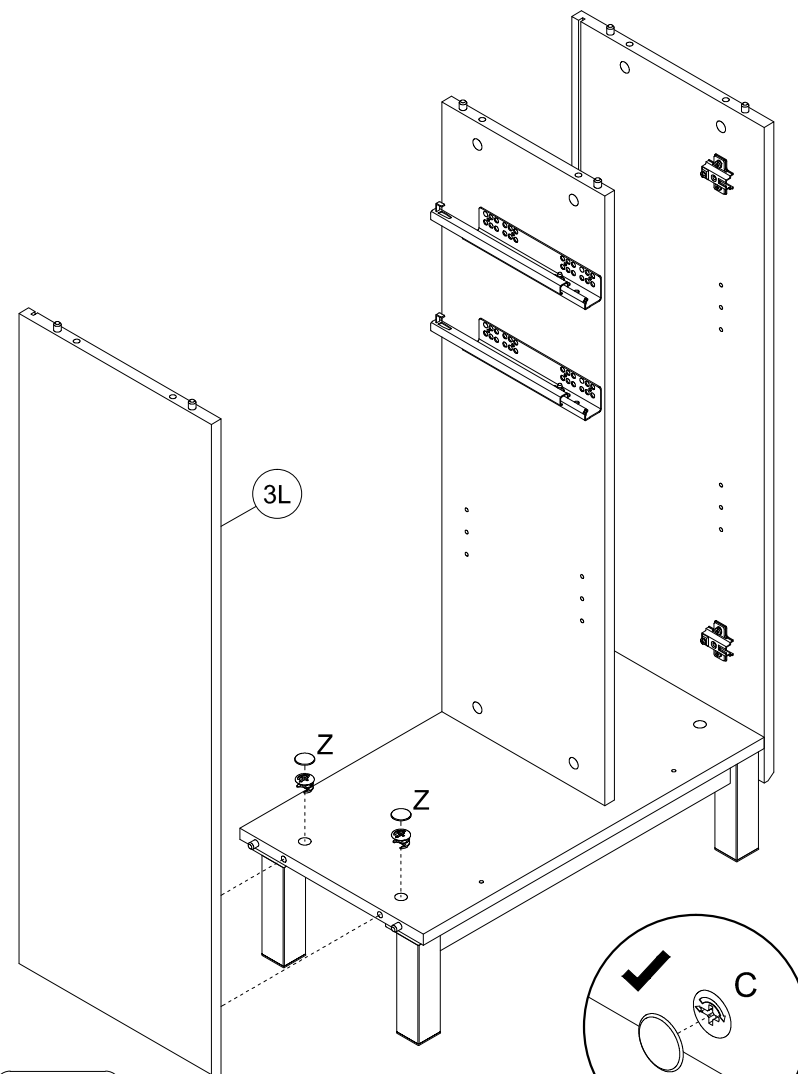
10



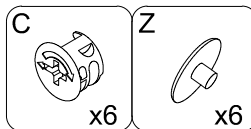
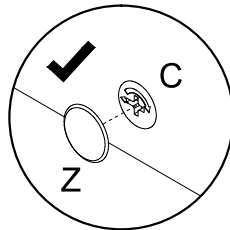
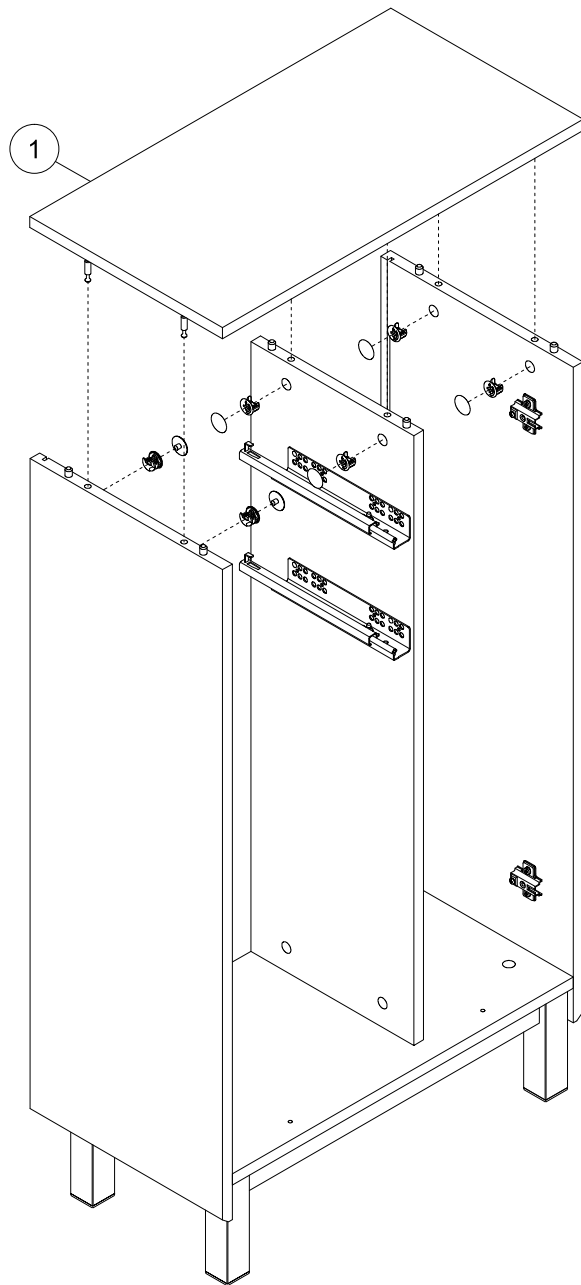
11



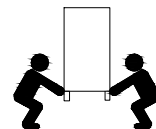
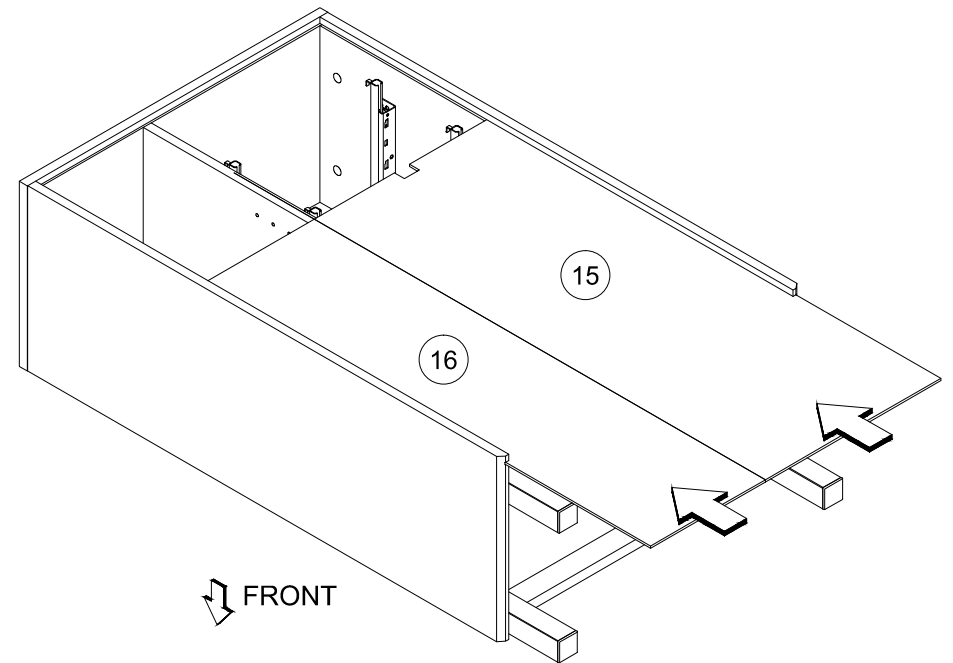
12

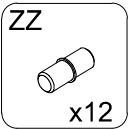
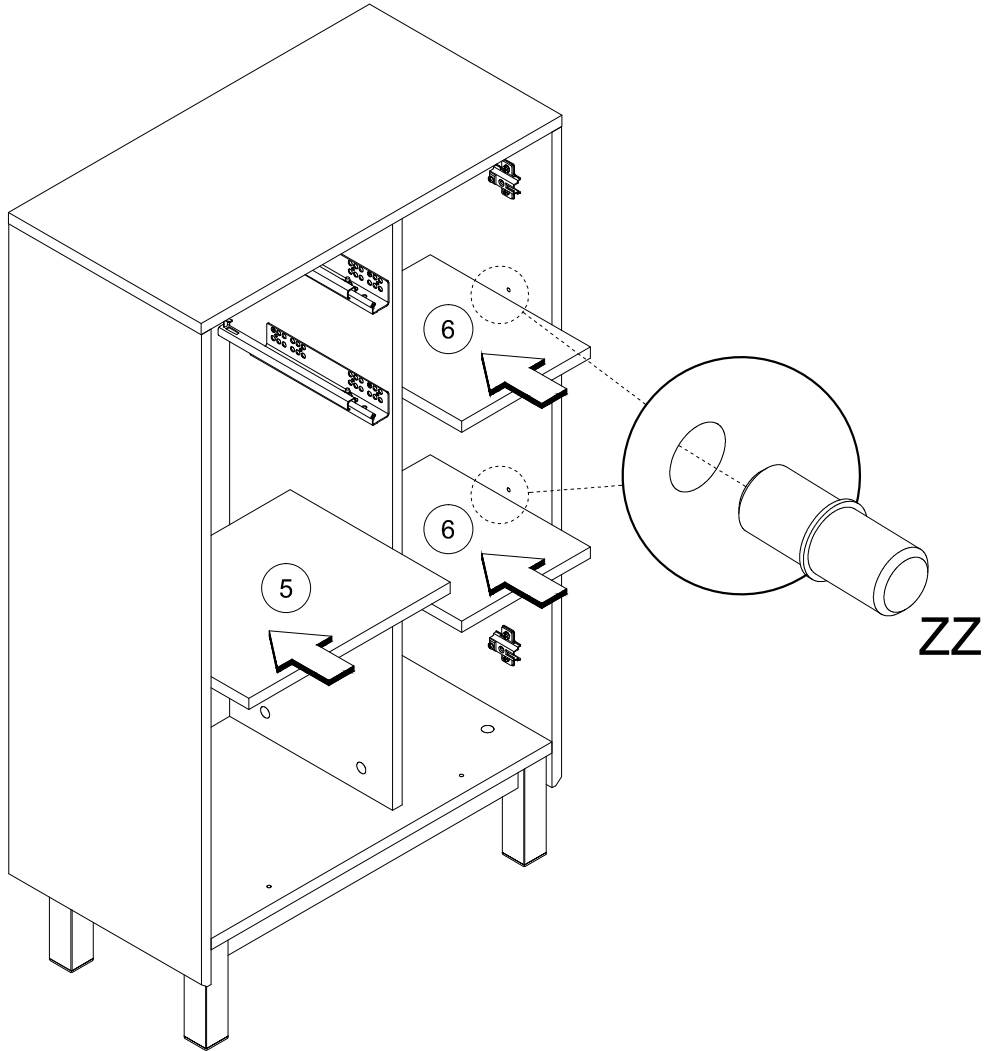
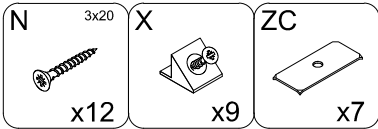
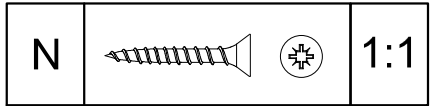
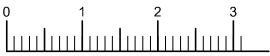
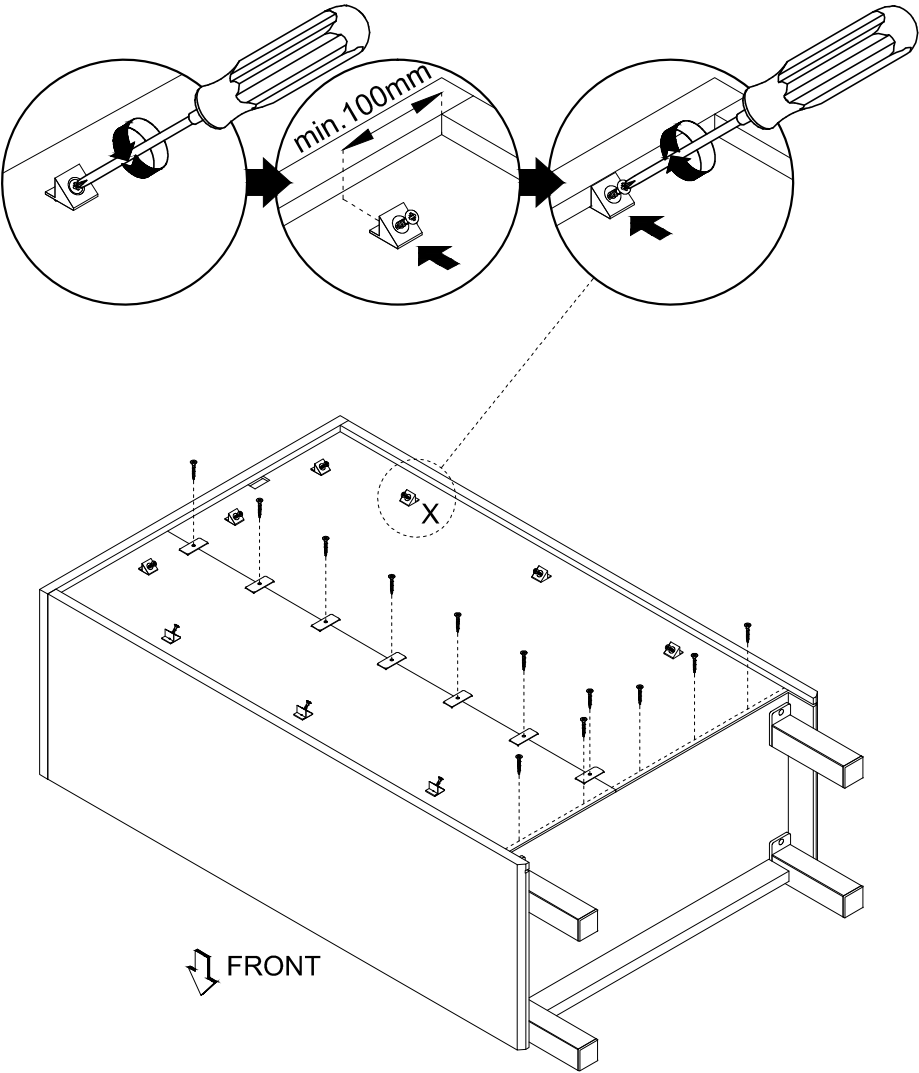
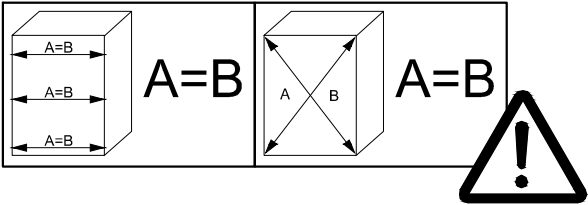


13

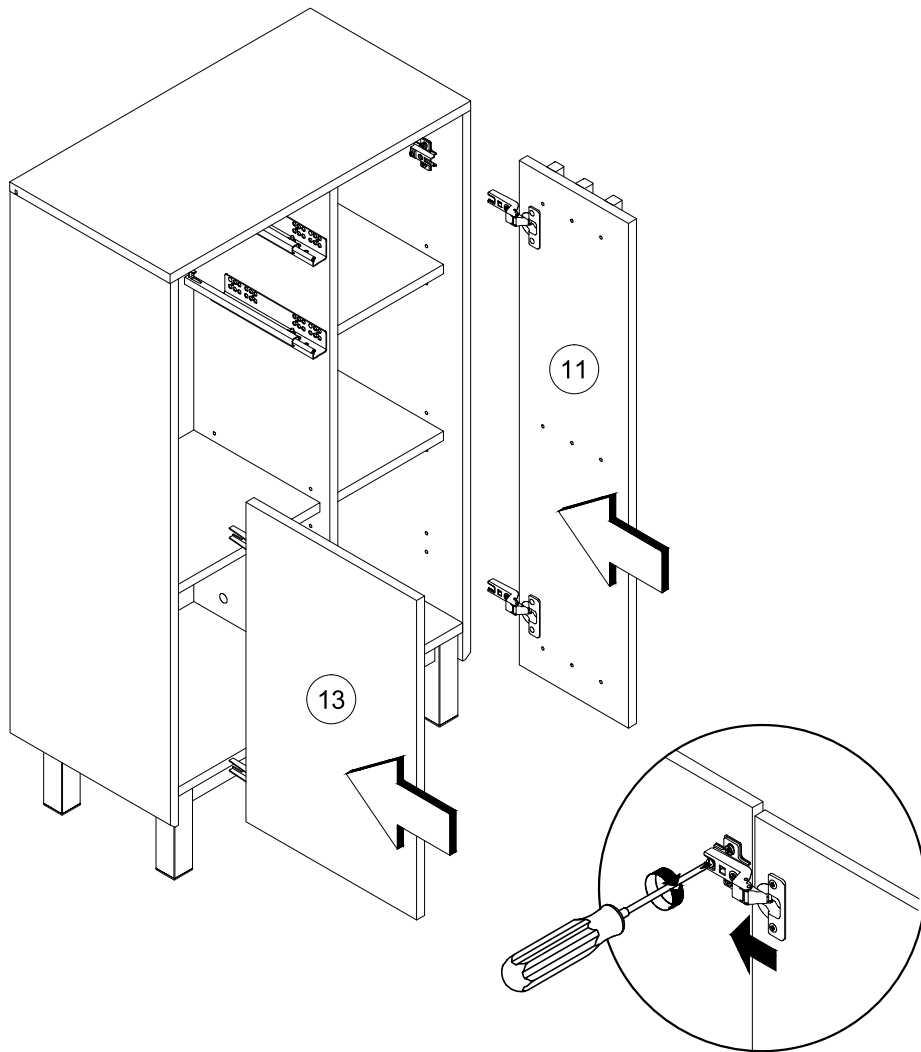


14

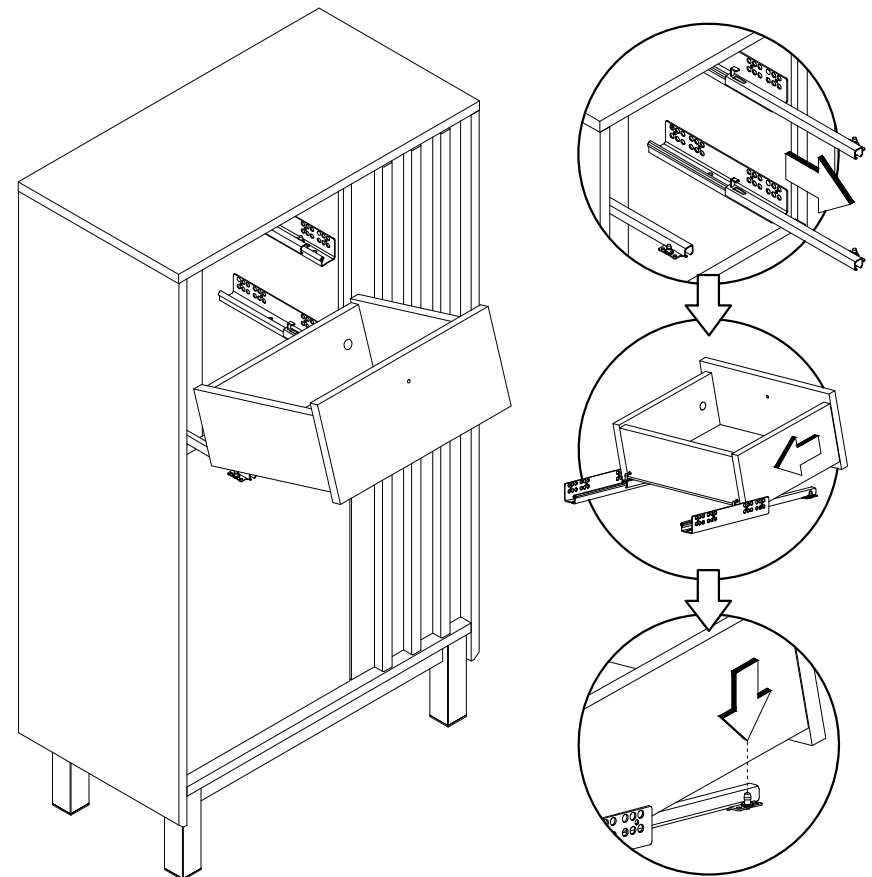




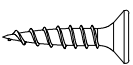
17

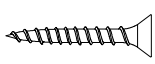


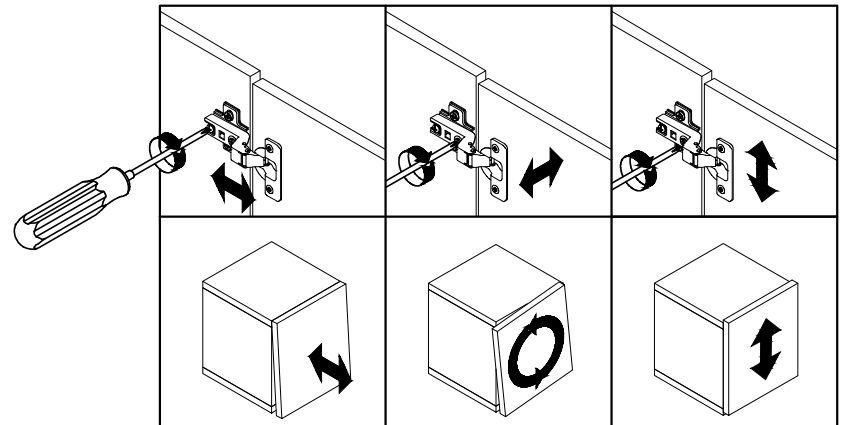
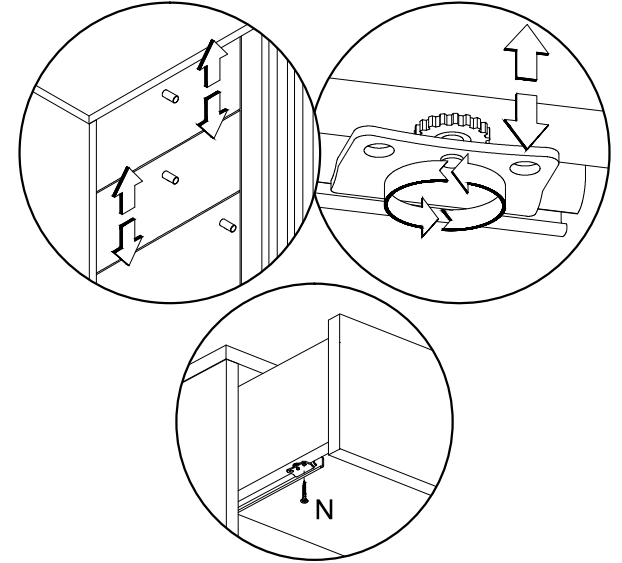
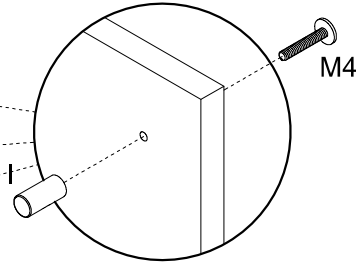
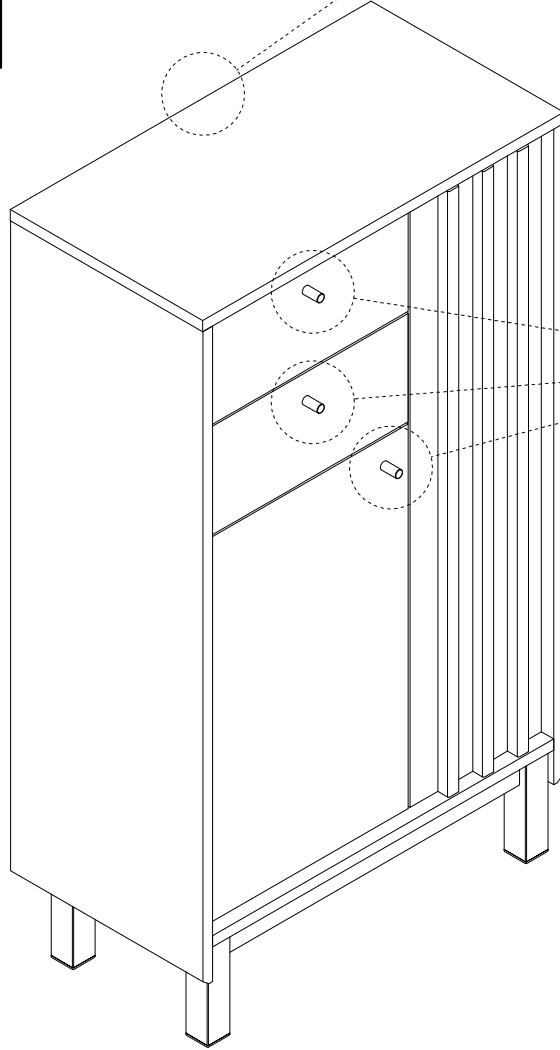
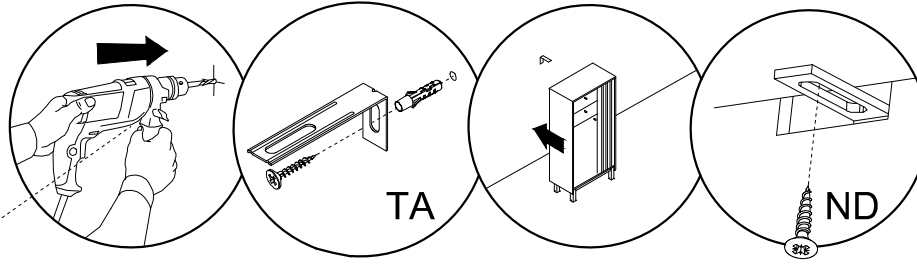
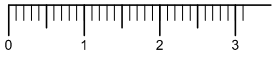
18



M4			1:1
----	--	--	-----

ND			1:1
----	---	---	-----

N			1:1
---	---	---	-----

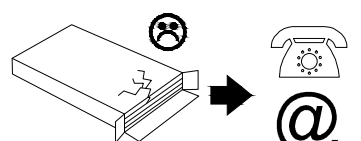
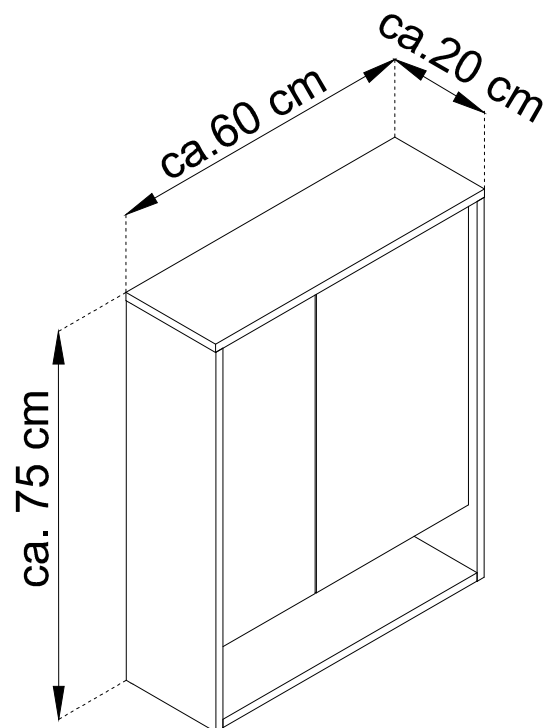


I	M4	4x22	N	3x20	ND	3,5x16	TA
							
x3	x3		x4		x1		x1

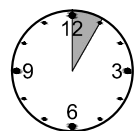
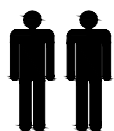
VOLANO

SW 60

Art.Nr. 54-026-V2

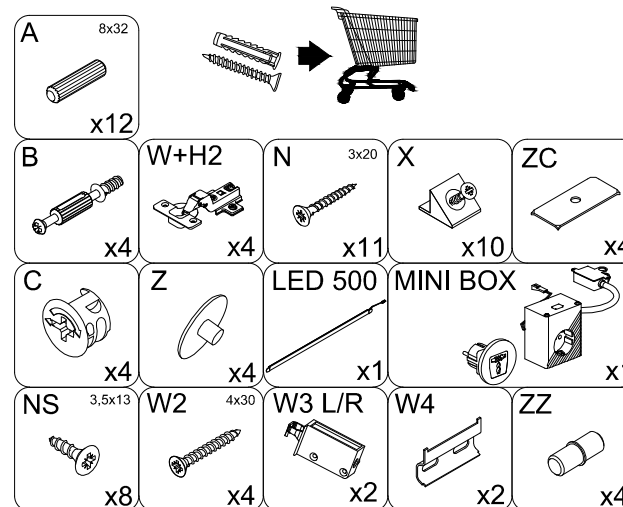
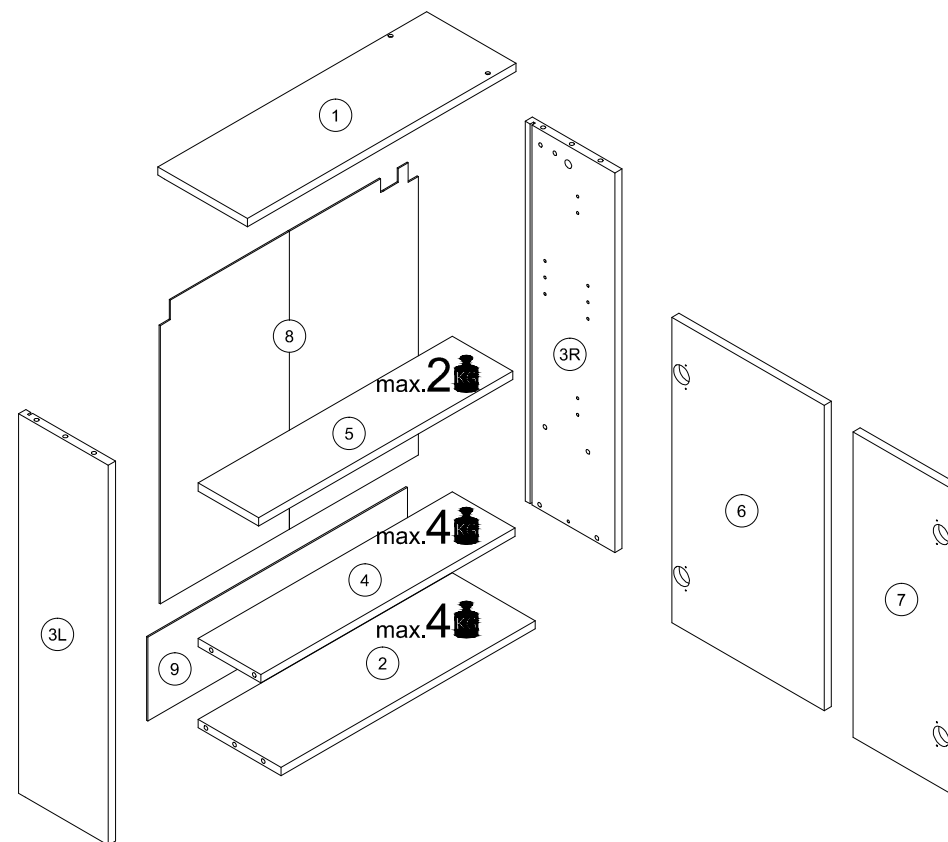


- (D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimatı



ca. 1H

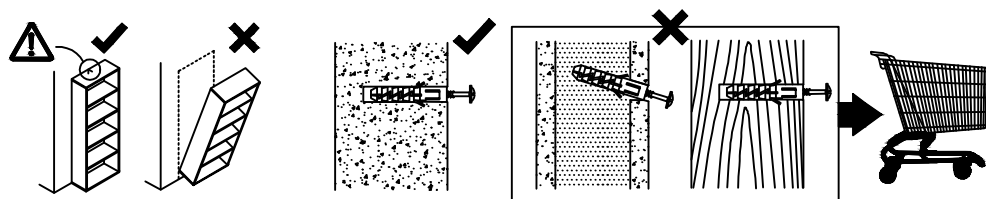
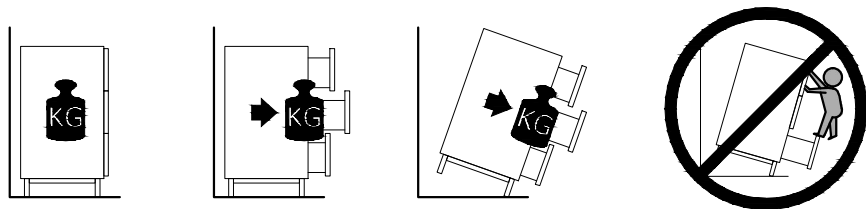
- (GB) Assembly Instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montaży
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкции по монтажу



1	600	200	16	x1	1 / 1
2	567	185	16	x1	1 / 1
3L	734	200	16	x1	1 / 1
3R	734	200	16	x1	1 / 1
4	567	140	16	x1	1 / 1
5	567	135	16	x1	1 / 1
6	590	340	16	x1	1 / 1
7	590	218	16	x1	1 / 1
8	578	578	2,5	x1	1 / 1
9	163	578	2,5	x1	1 / 1

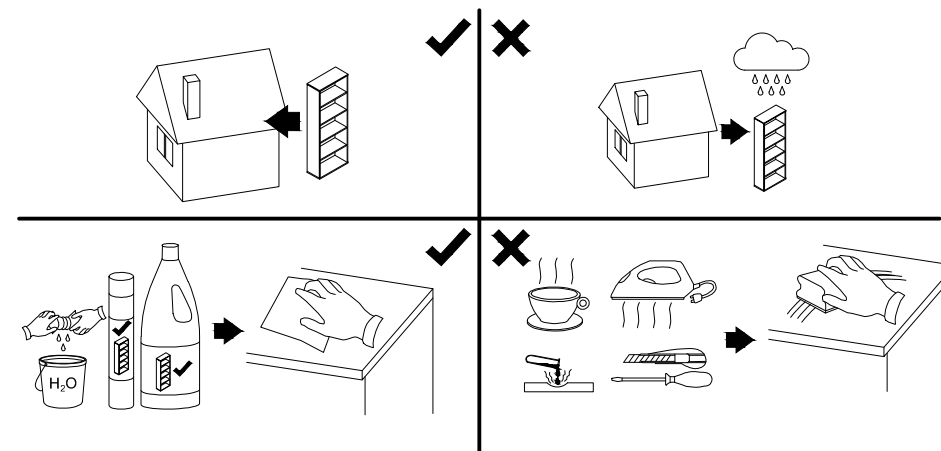
11.04.2022

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !



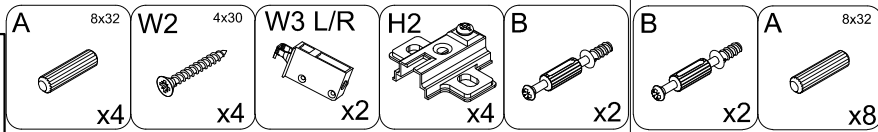
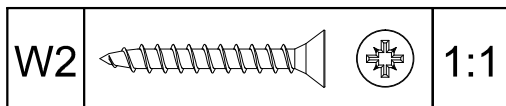
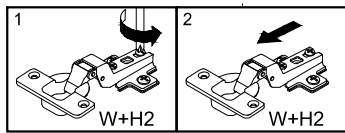
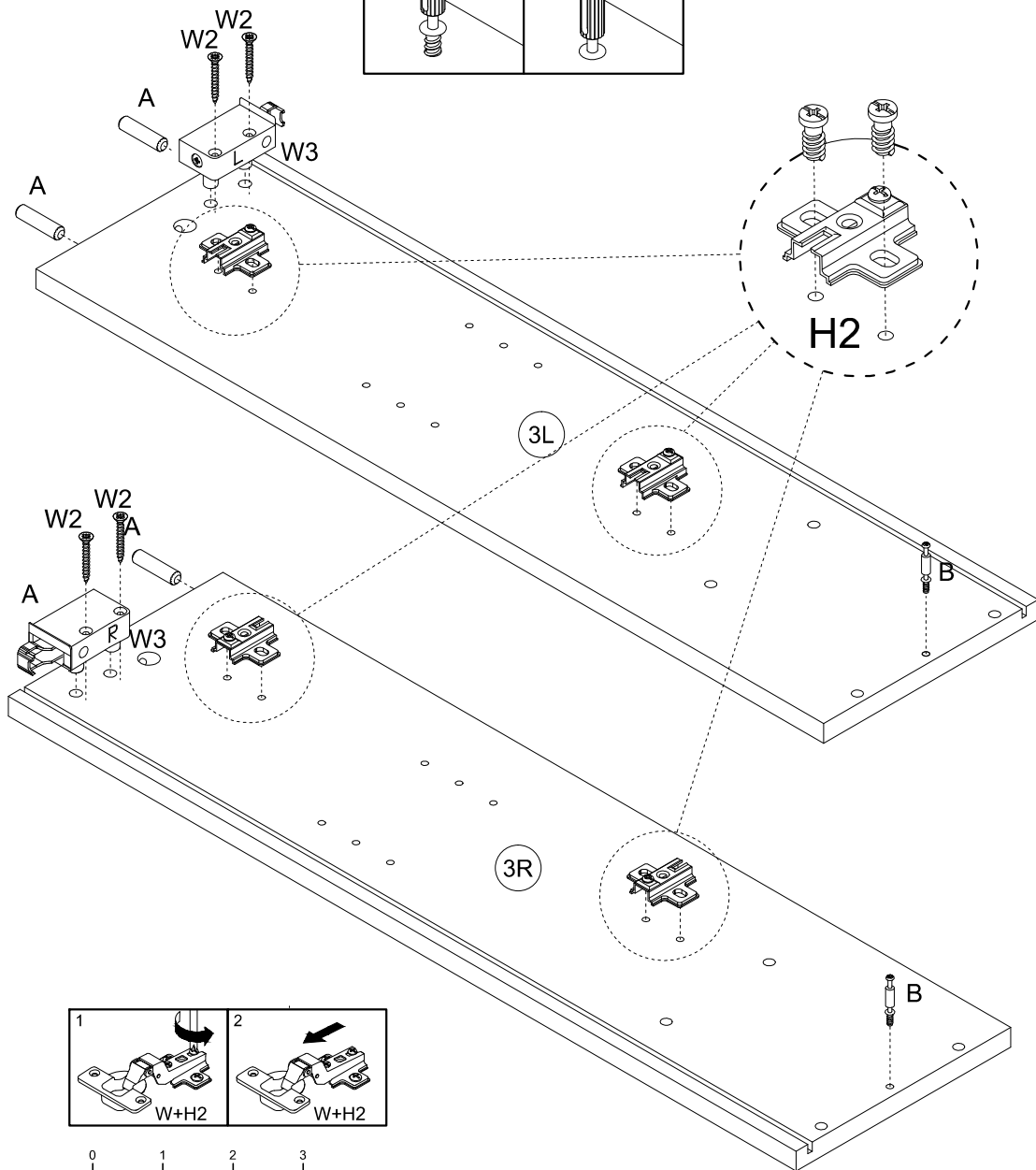
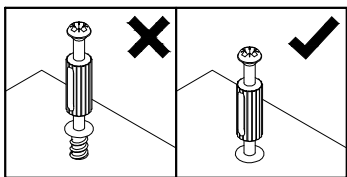
PL	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem - koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian koniecznie zastosować specjalne kołki mocujące.
CZ	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí - bezpodmínečně umístěte! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
DE	Wandbefestigung dient als Kippschutz - unbedingt anbringen! bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
GB	The wall fastening serves to prevent tipping - be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
FR	La fixation murale sert de protection contre le basculement - à installer impérativement! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales!
NL	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming - zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypen is een speciale plug misschien vereist!
IT	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento-attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
HU	A termék a falhoz kel rögzítési, különben az felborulhat! Egyes fal típusoknál speciális tiplit kell használni!
RU	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребоваться специальный дюбель!
RO	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare - de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
SK	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu - bezpodmienečne použite! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
TR	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !

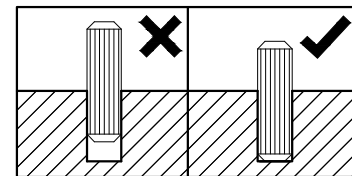
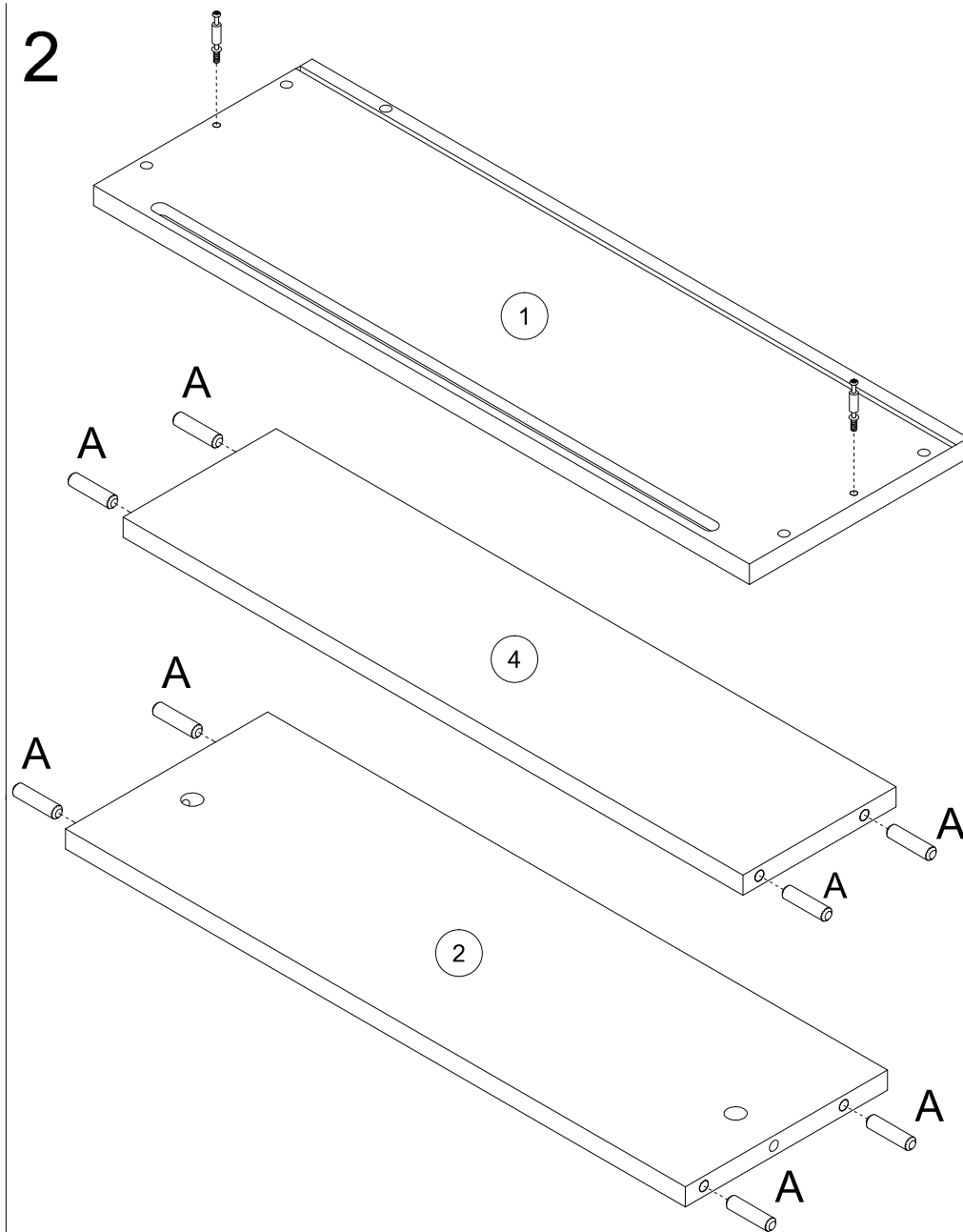


PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čističí prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárólag törleruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószerket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățarea trebuie efectuată numai cu o cârpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky alebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce abrazívne častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezile veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.

1

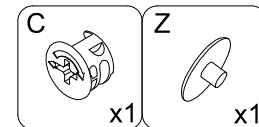
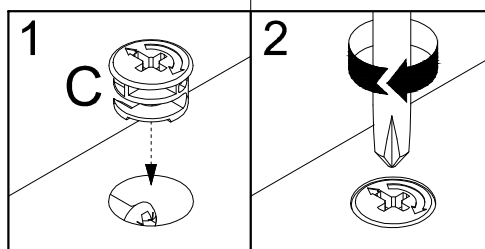
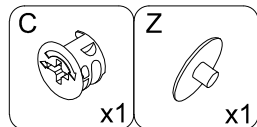
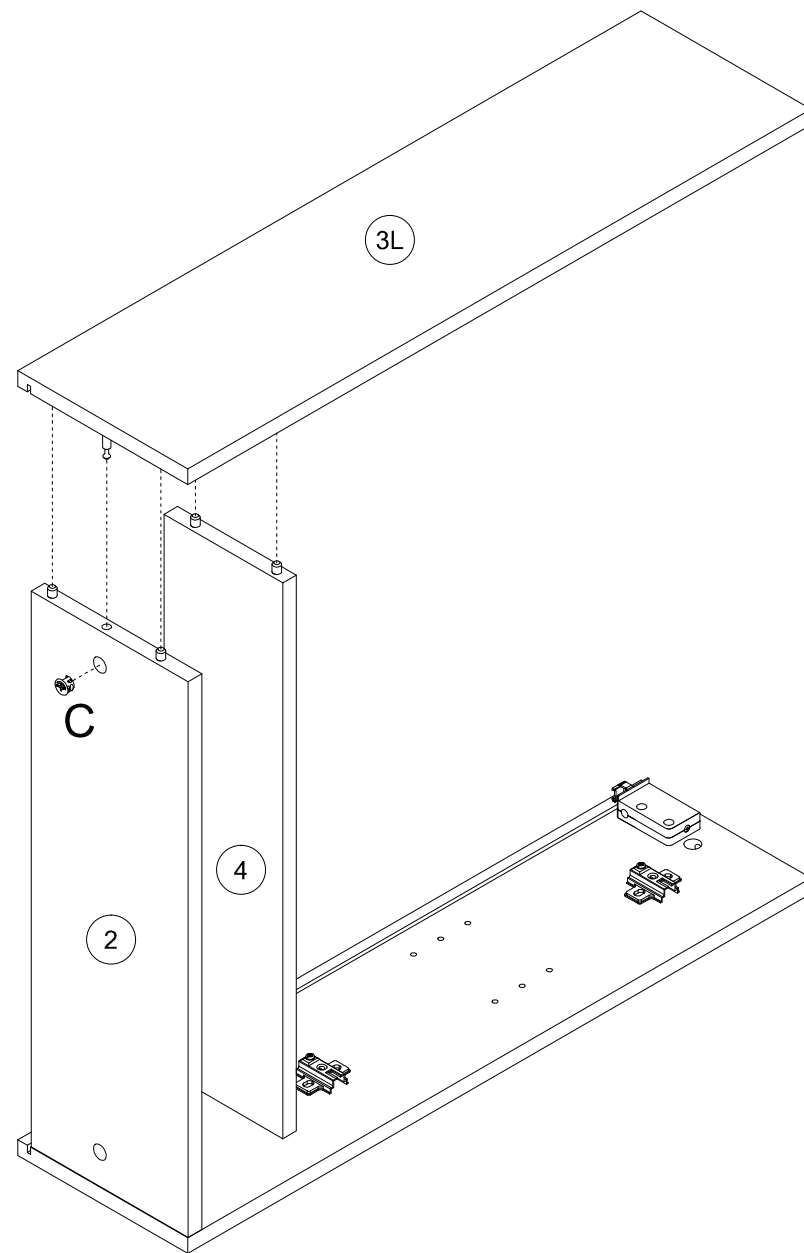
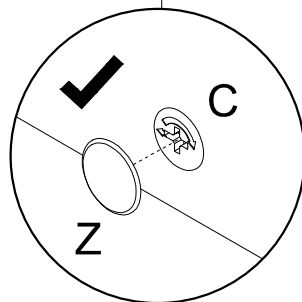
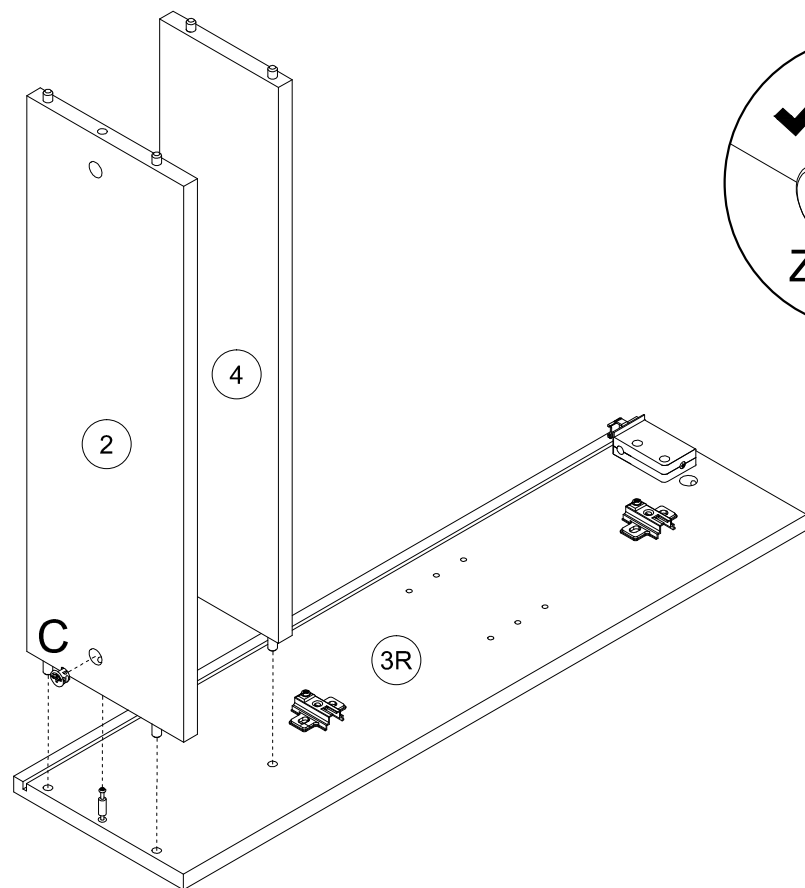


2

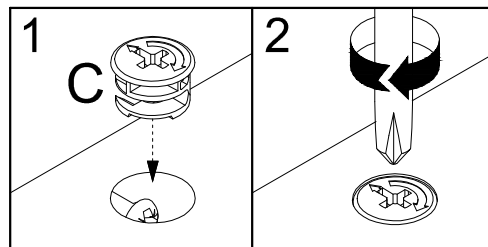
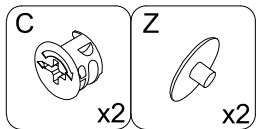
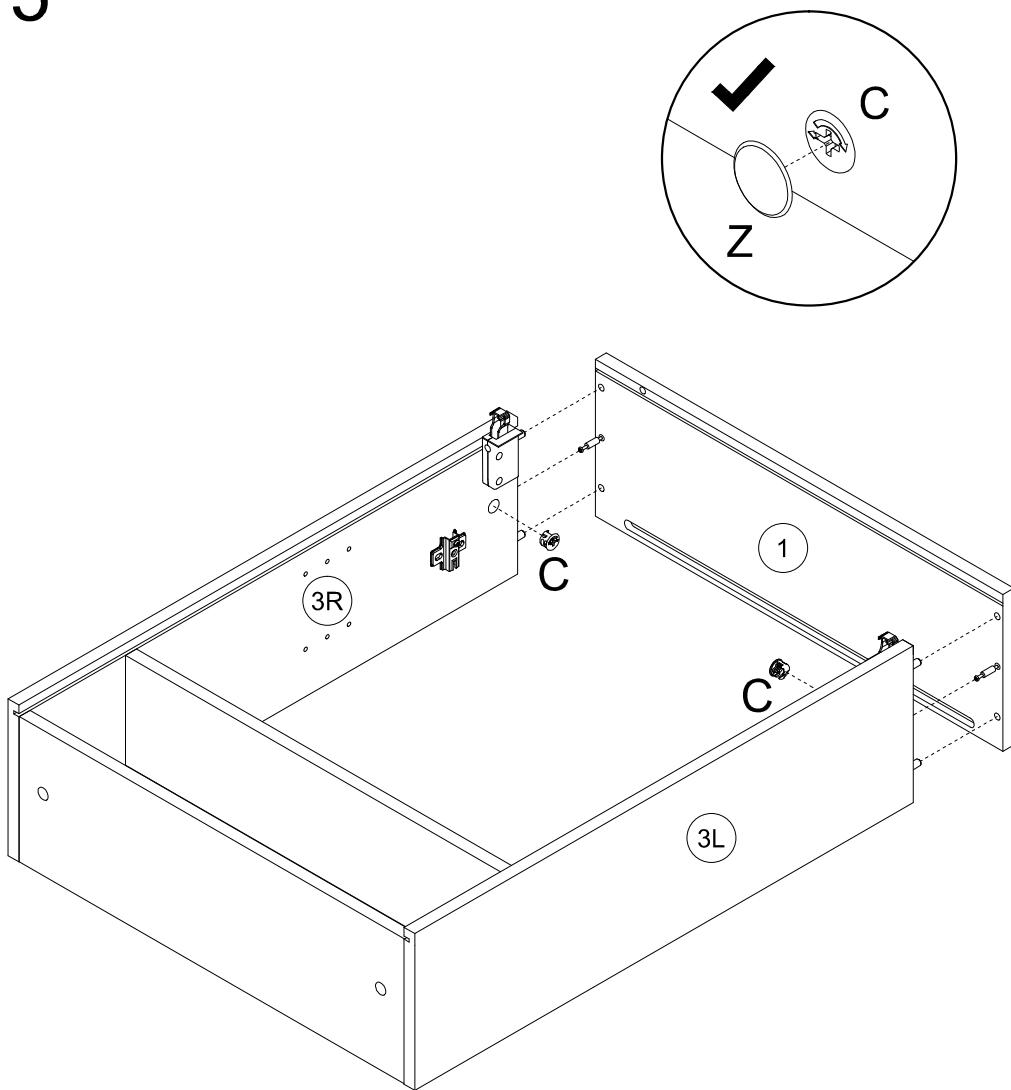


3

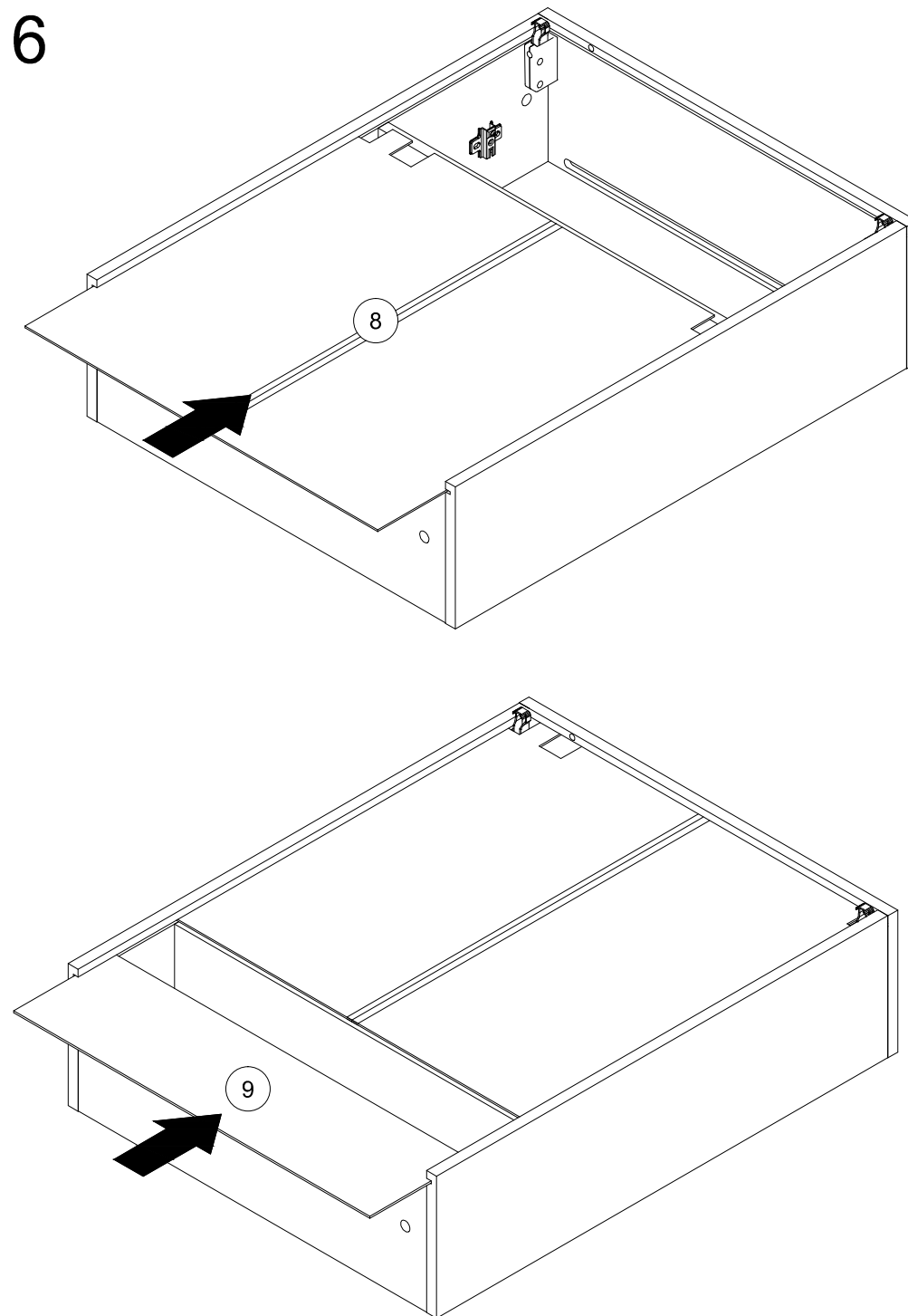
4



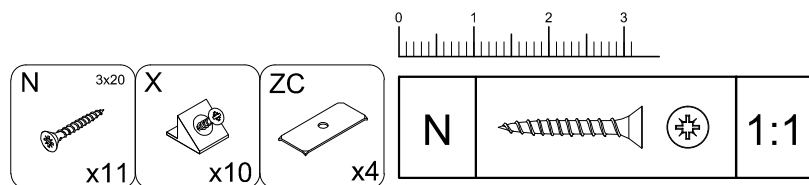
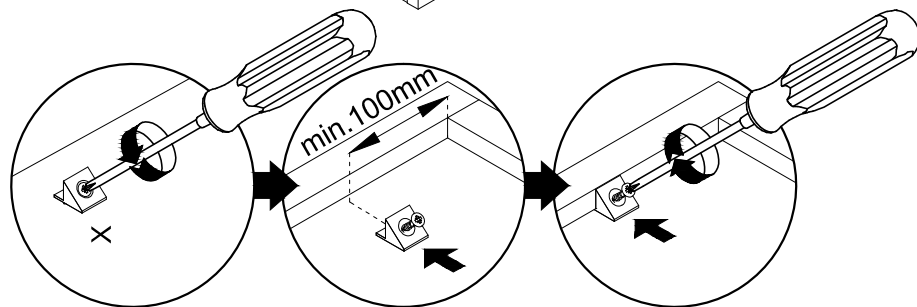
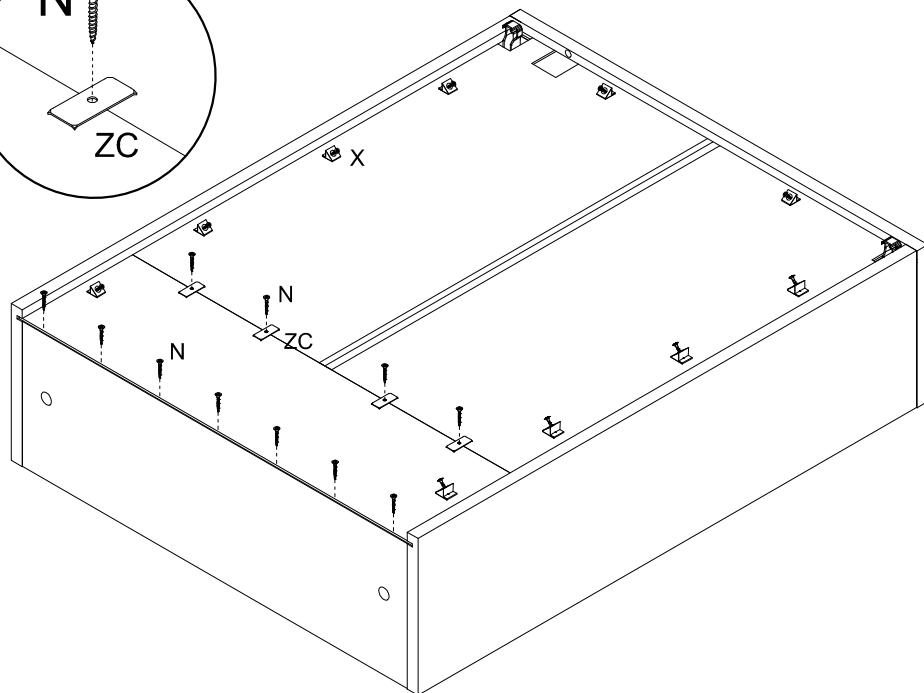
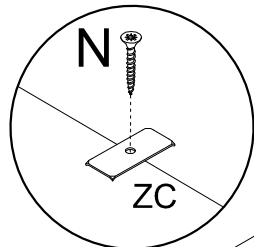
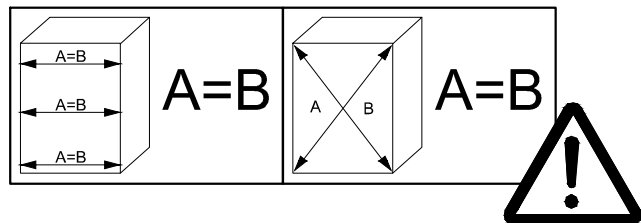
5



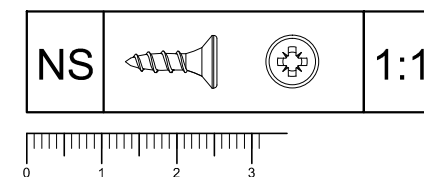
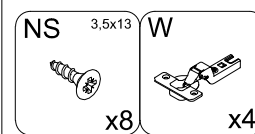
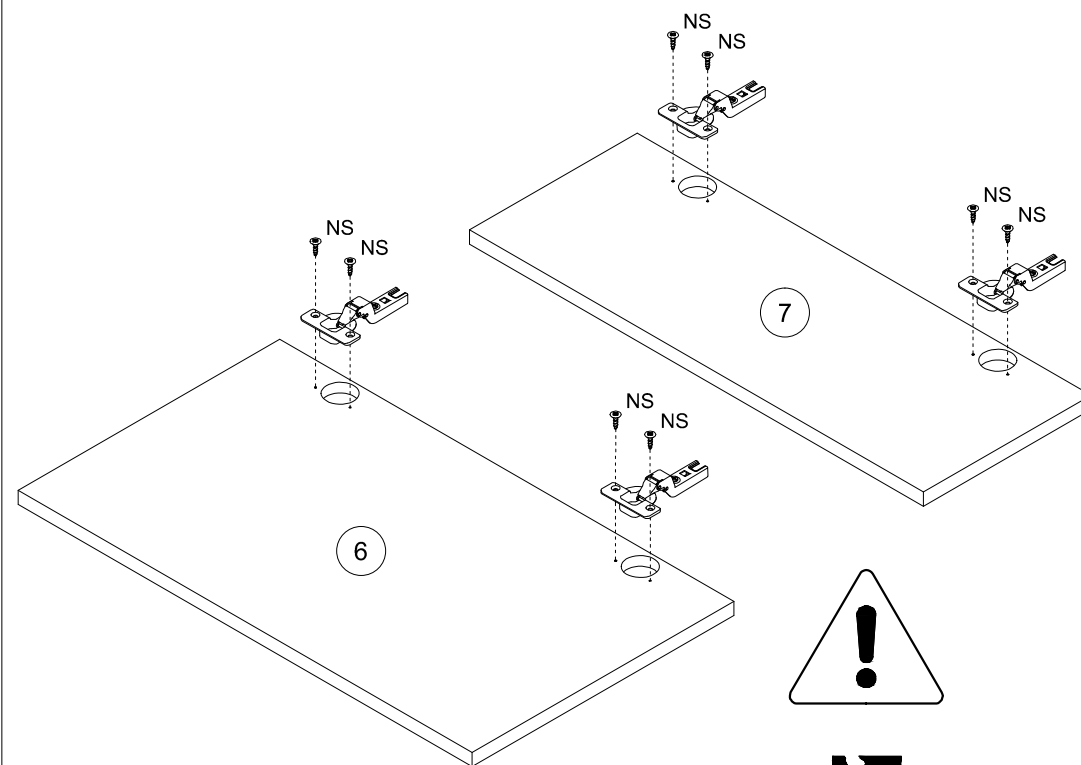
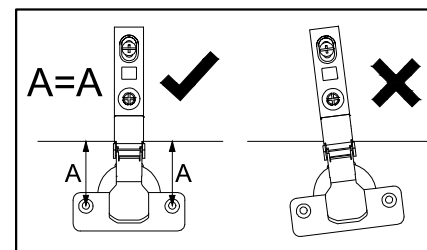
6



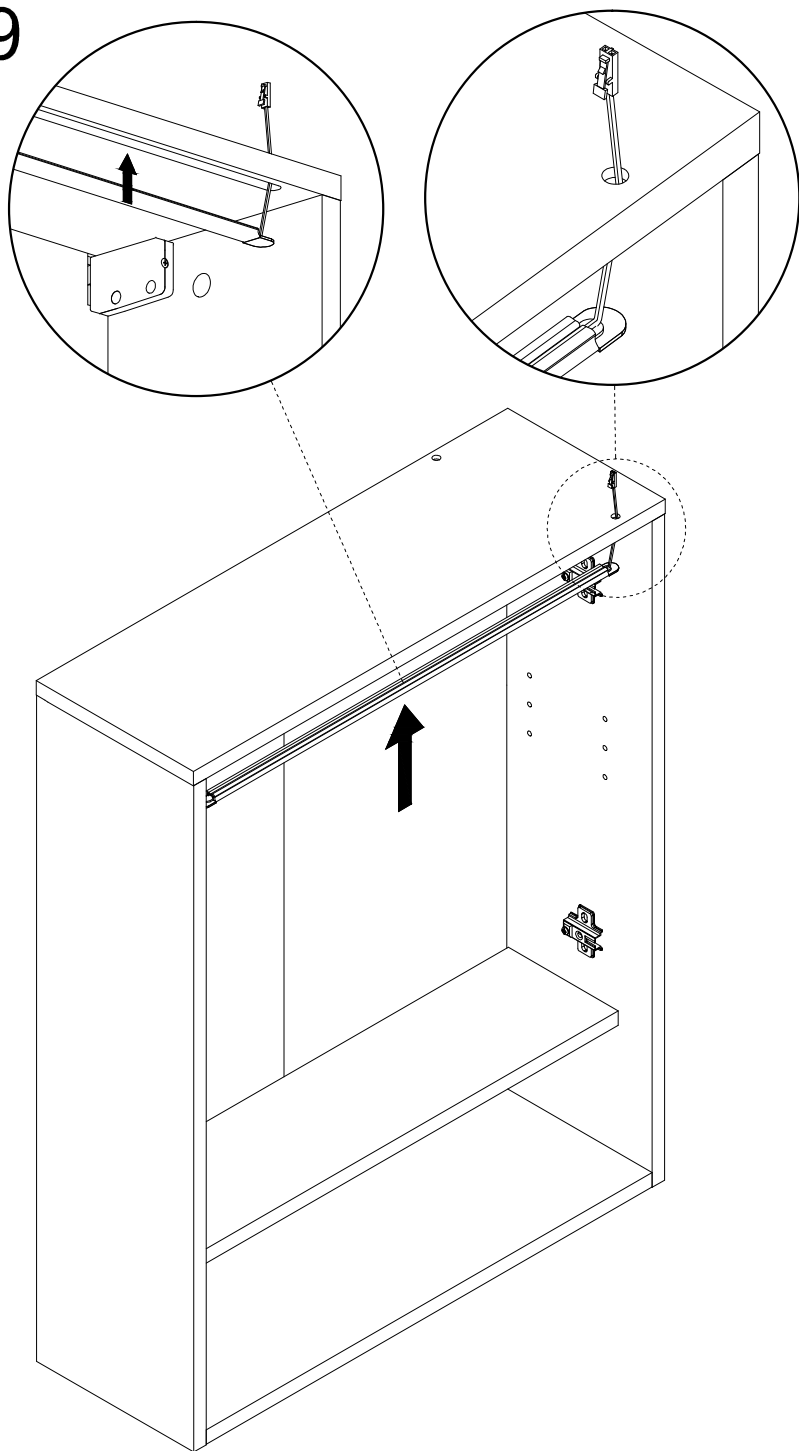
7



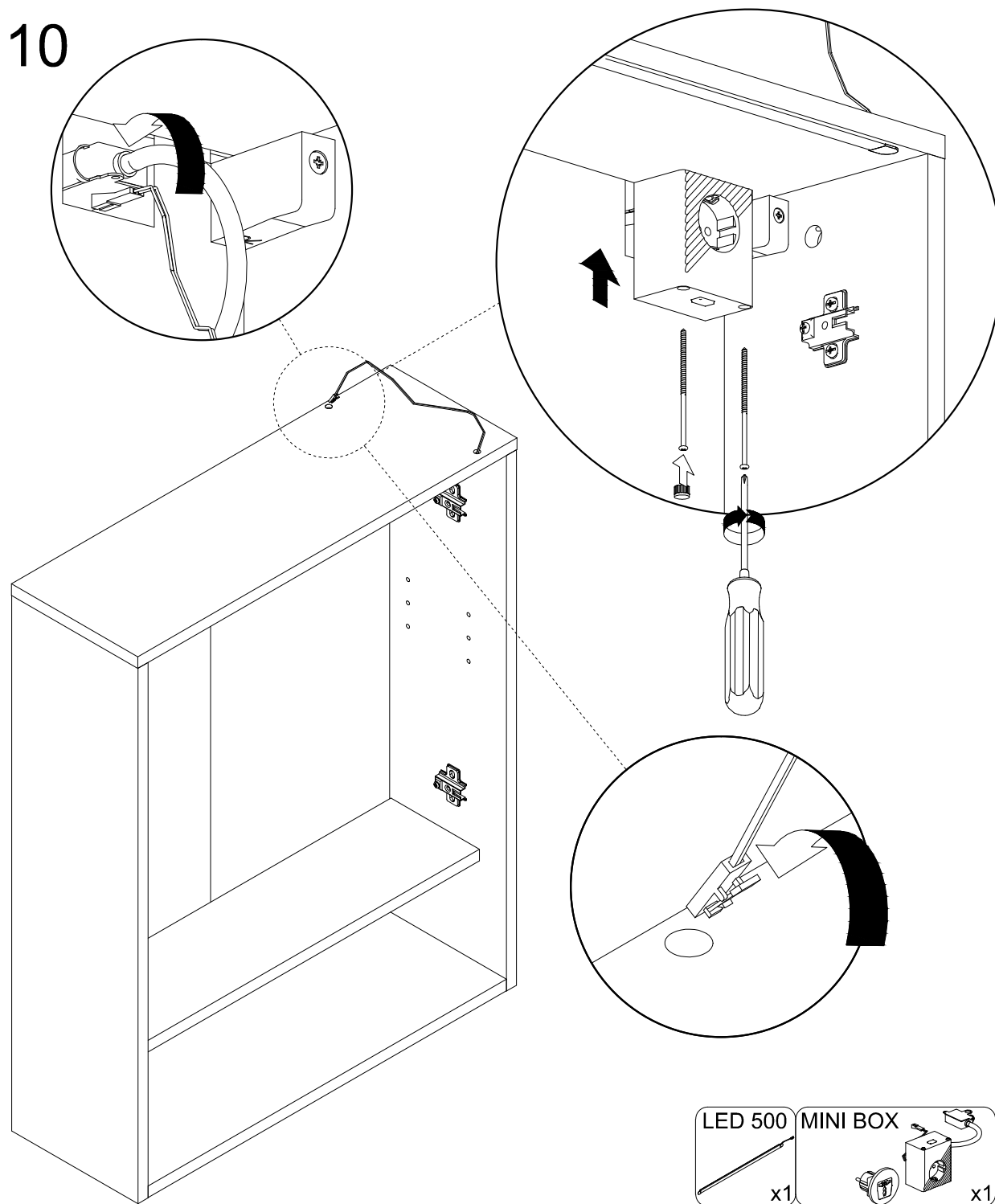
8



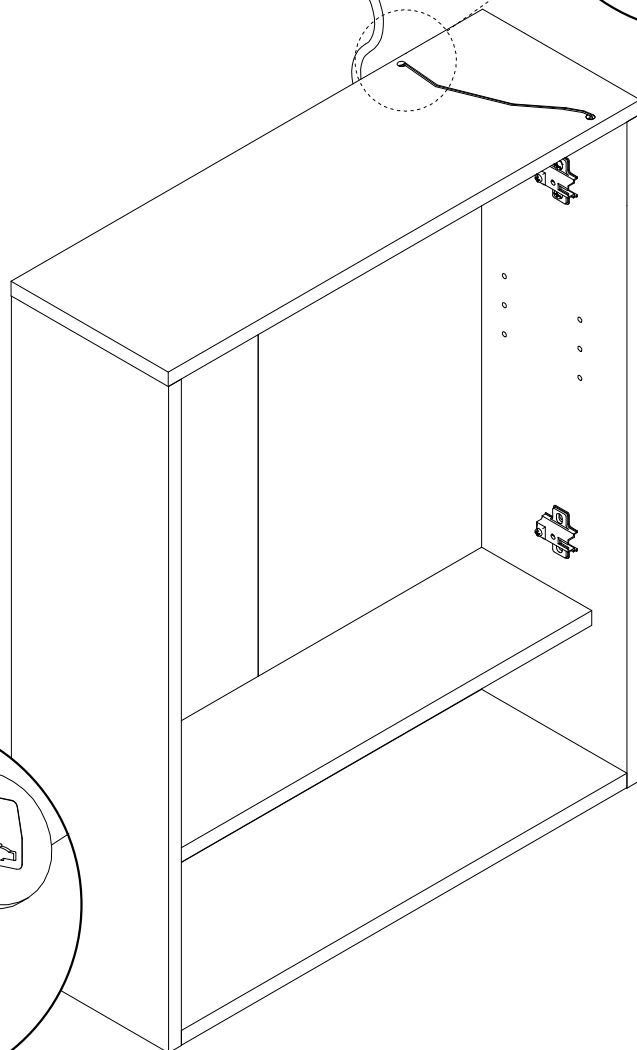
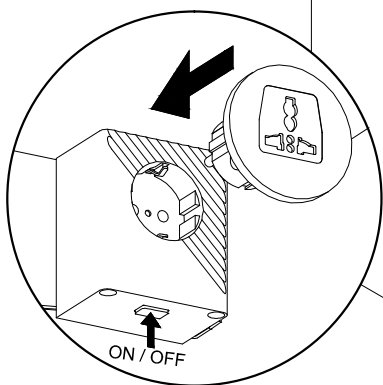
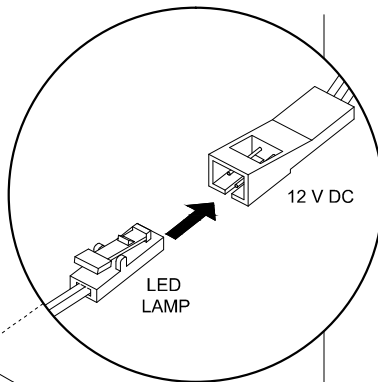
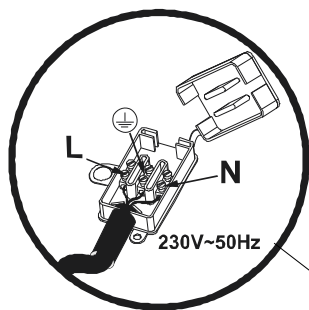
9



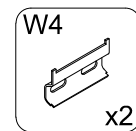
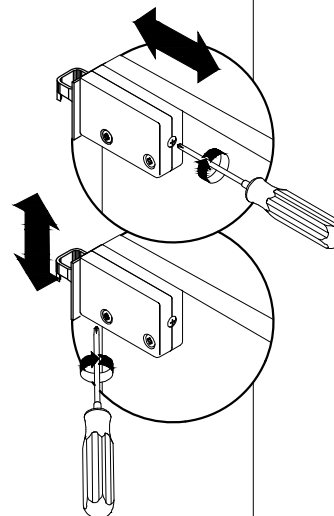
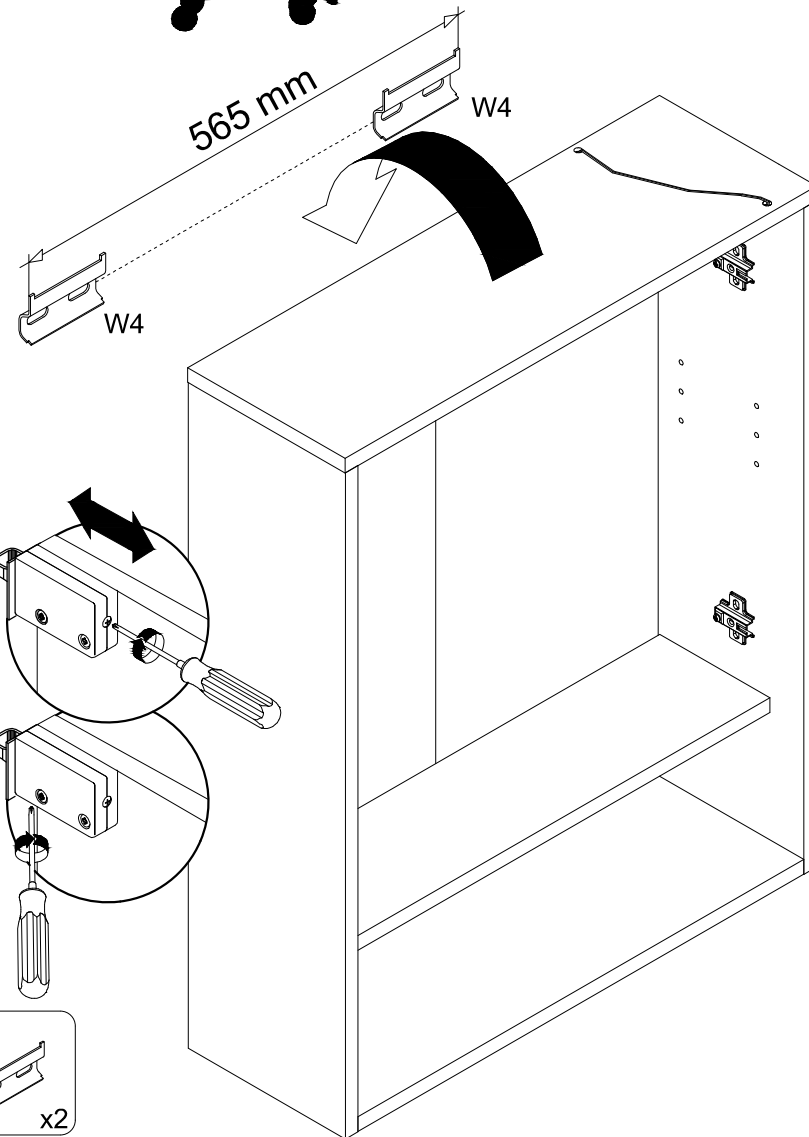
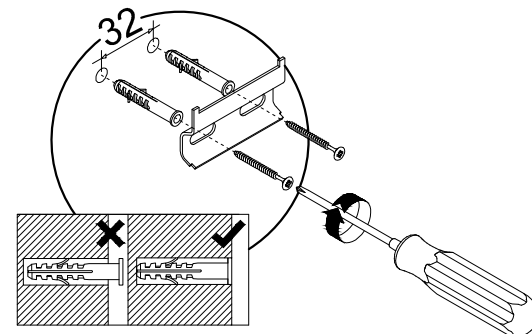
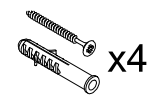
10



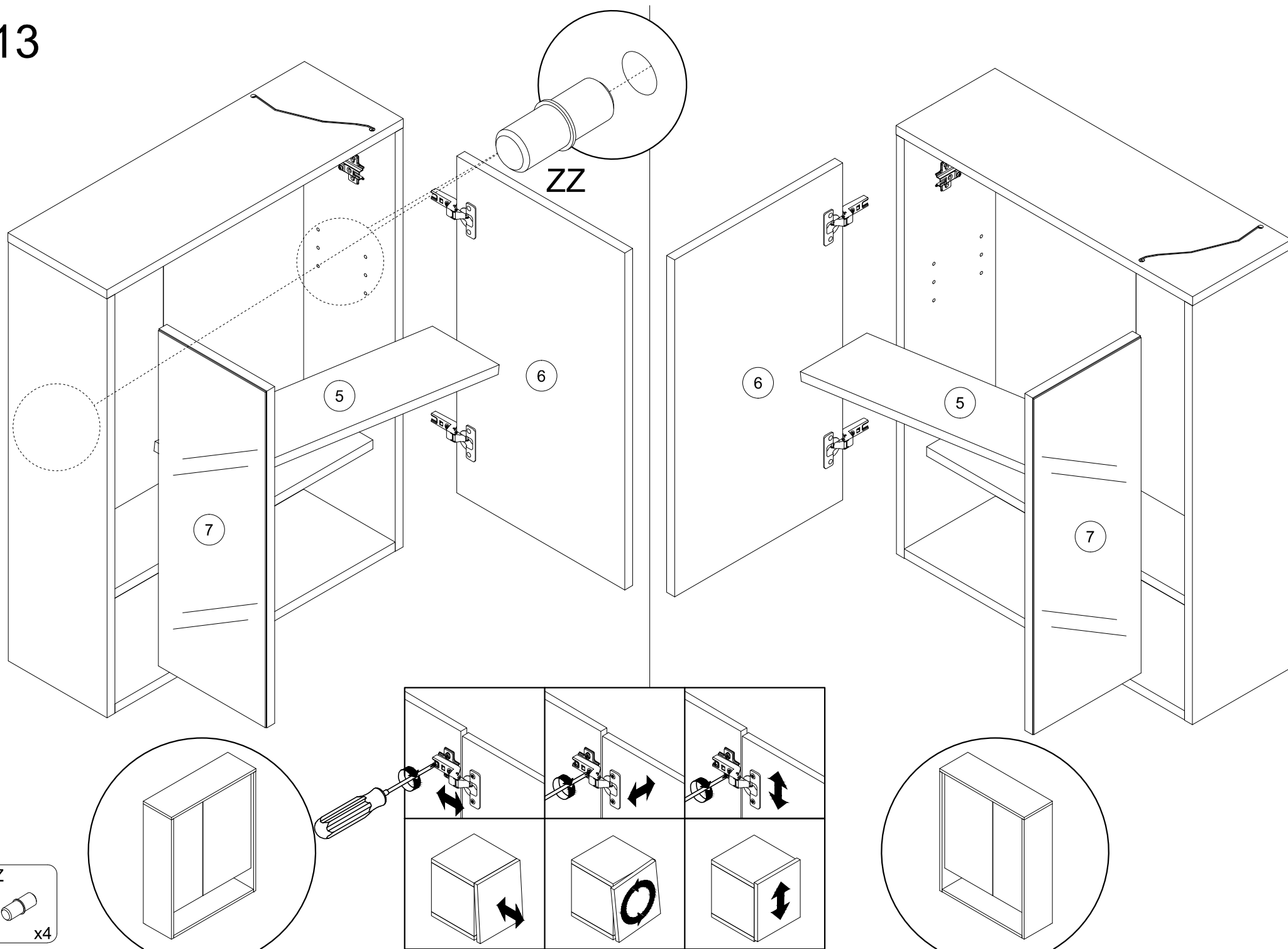
11



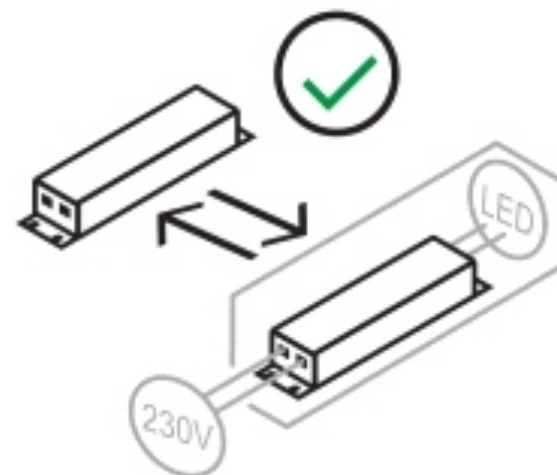
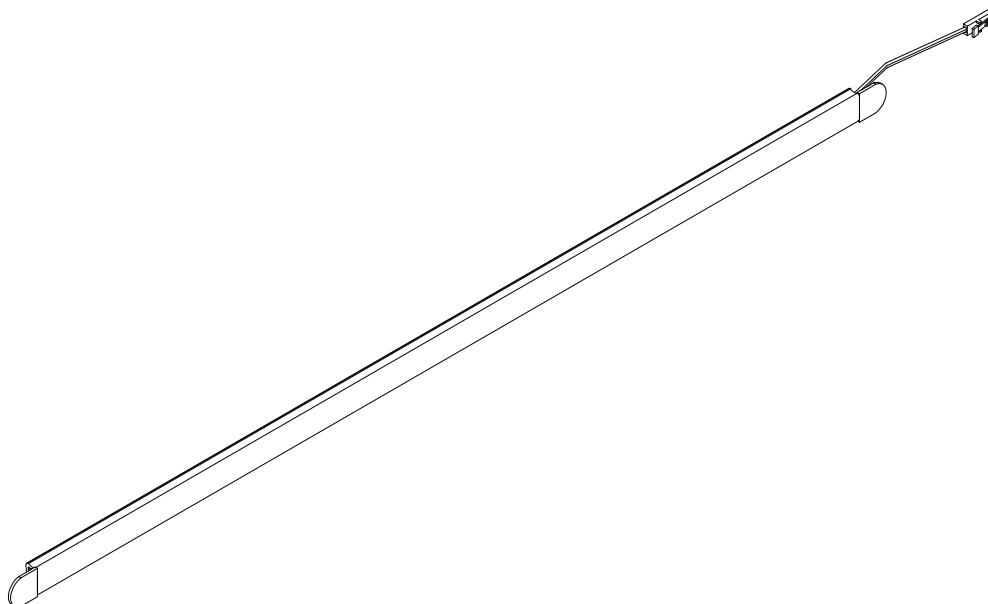
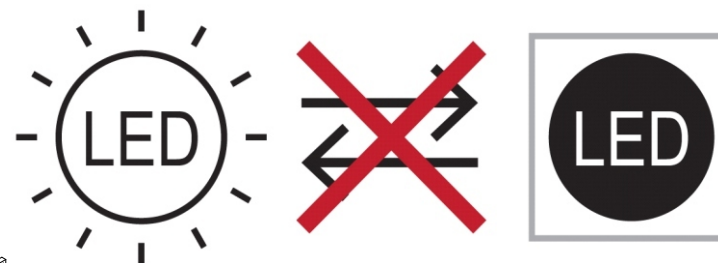
12



13



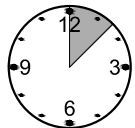
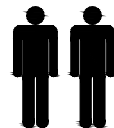
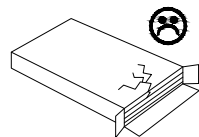
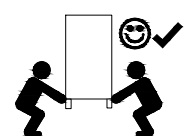
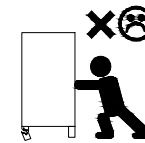
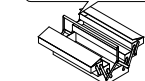
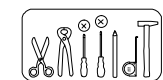
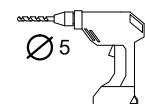
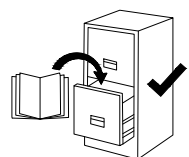
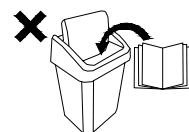
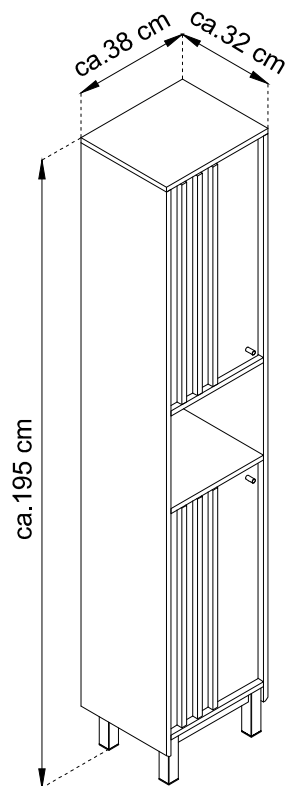
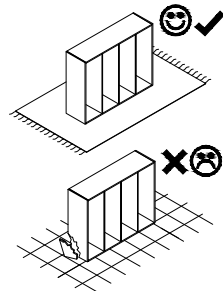
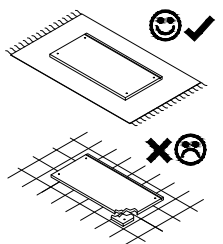
TWO 60 MB



PL- Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „F”	DE- Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F”	CS- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F”
DA- Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „F”	EL- Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „F”	EN- This product contains a light sources of energy efficiency class „F”
ES- Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „F”	ET- See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia „F”	FI- Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „F”
FR- Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „F”	HU- Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz „F”	IT- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „F”
LT- Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „F”	LV- Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „F”	RU- Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „F”
PT- Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „F”	RO- Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „F”	NL- Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”
SK- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F”	SLO- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „F”	SV- Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „F”
TR- Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „F”	HR- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „F”	BG- Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „F”

VOLANO

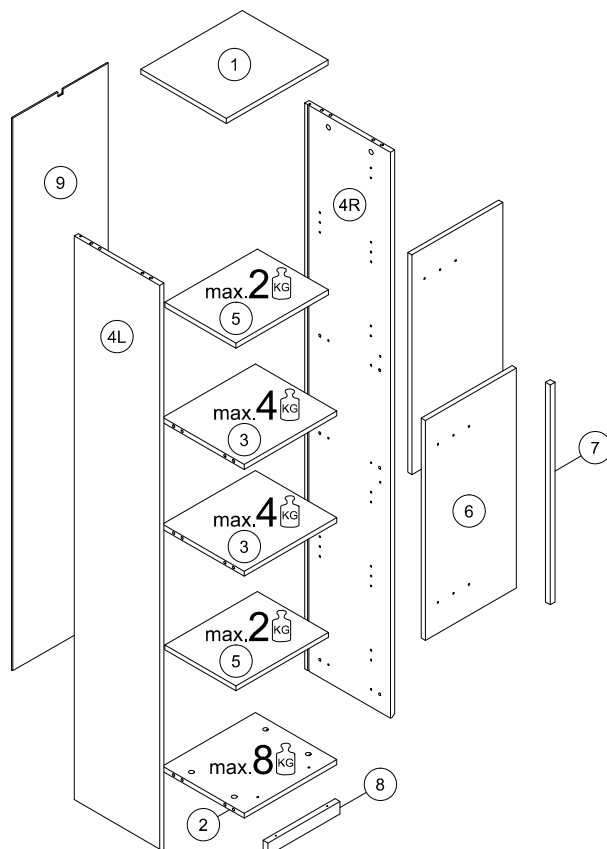
70-026-V2



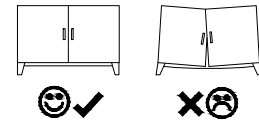
ca. 1,5H

- (D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimatı

- (GB) Assembly Instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкции по монтажу



max. KG = 20 kg.

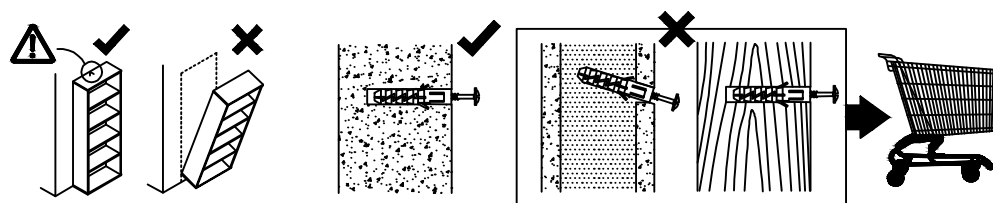
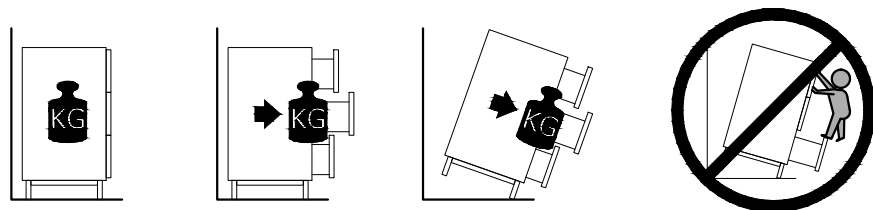


A 8x32 x16	B x16	C x16		
I x2	M4 4x22 x2	N 3x20 x12	ND 3,5x16 x9	NF 4,5x16 x8
NG x4	NM 4x30 x12	NW 3,5x35 x2	TA x1	W+H2 x4
X x12	Z x12	ZE x2	ZK ø10 x2	ZZ x8

1	380	320	16	x1	1 / 1
2	347	305	16	x1	1 / 1
3	347	305	16	x2	1 / 1
4L	1834	320	16	x1	1 / 1
4P	1834	320	16	x1	1 / 1
5	346	265	16	x2	1 / 1
6	712	340	16	x2	1 / 1
7	712	18	18	x6	1 / 1
8	270	37	18	x1	1 / 1
9	1790	357	2.5	x1	1 / 1

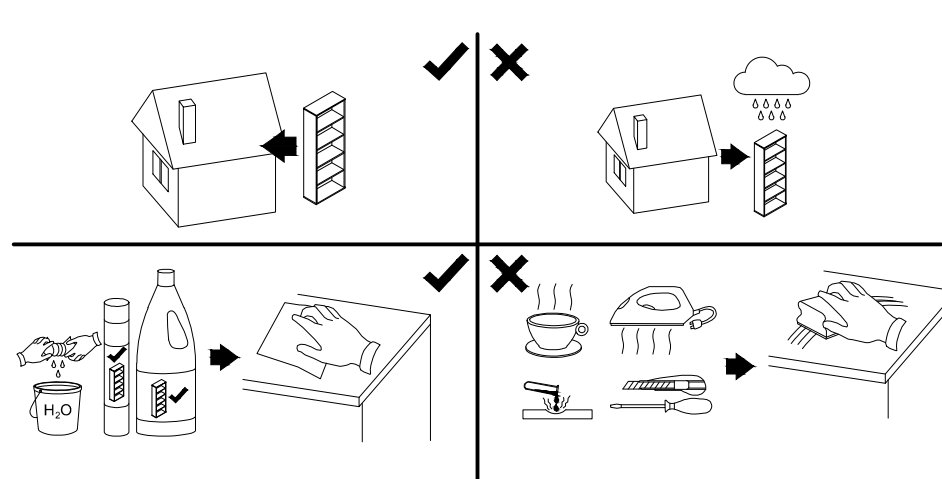
08.12.2022

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !



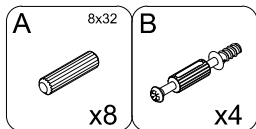
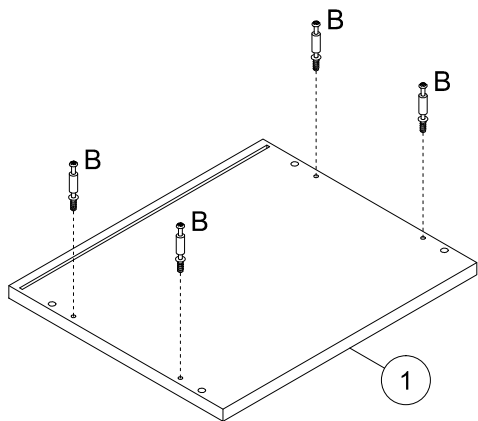
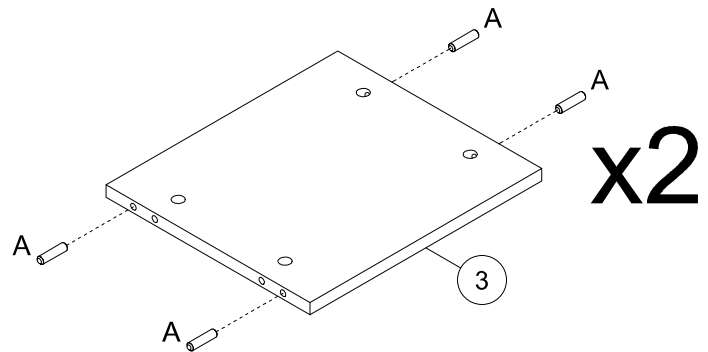
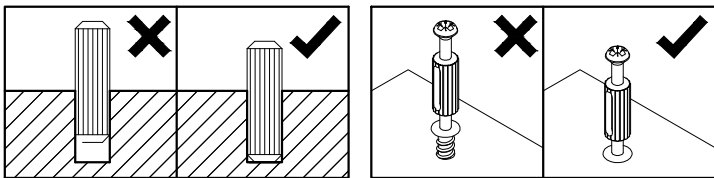
PL	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem - koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian koniecznie zastosować specjalne kołki mocujące.
CZ	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí - bezpodmínečně umístěte! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
DE	Wandbefestigung dient als Kippschutz - unbedingt anbringen! bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
GB	The wall fastening serves to prevent tipping - be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
FR	La fixation murale sert de protection contre le basculement - à installer impérativement! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales!
NL	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming - zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypen is een speciale plug misschien vereist!
IT	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento-attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
HU	A terméket a falhoz kel rögzíteni, különben az felborulhat! Egyes faltípusoknál speciális tiplit kell használni!
RU	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребо- ваться специальный дюбель!
RO	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare - de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
SK	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu - bezpodmienečne použite! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
TR	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!

! **Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem**
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !

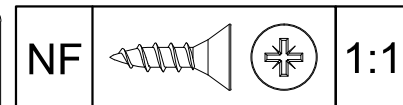
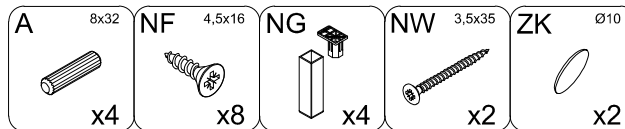
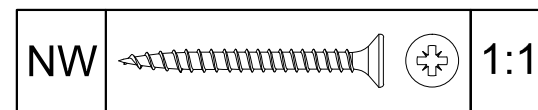
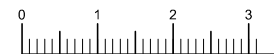
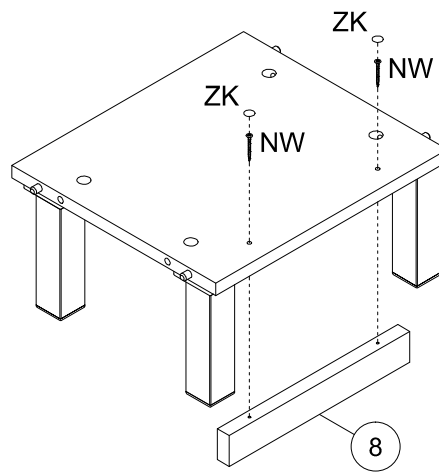
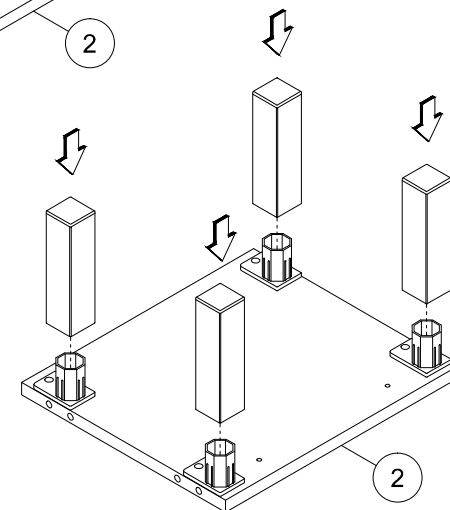
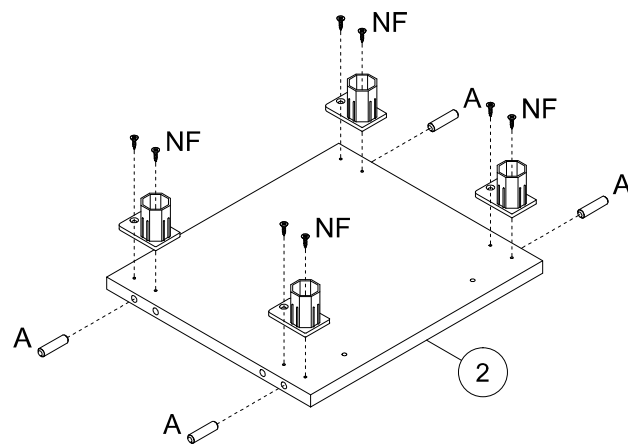


PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čističí prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtern Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárólag törölkőruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățarea trebuie efectuată numai cu o cârpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky alebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce abrazívne častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezilye veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.

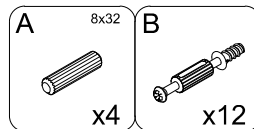
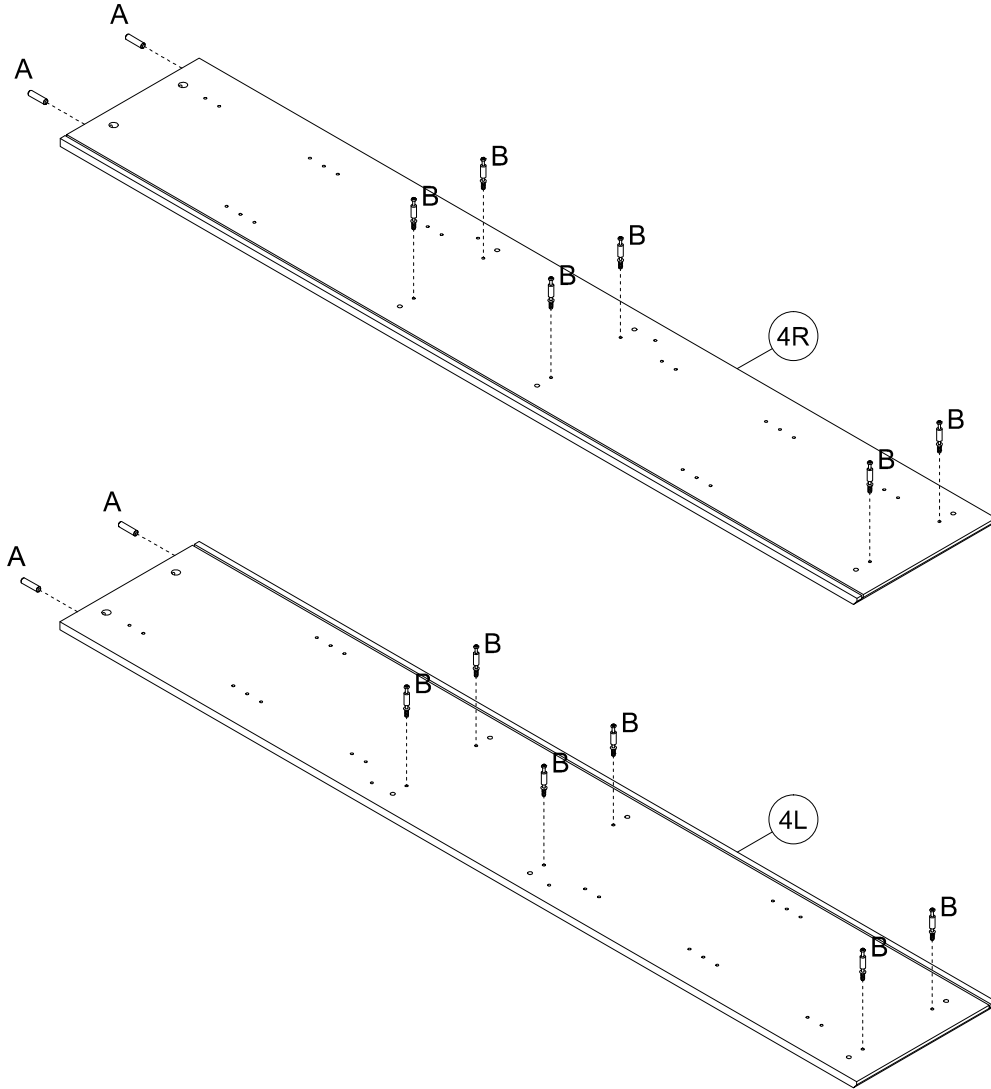
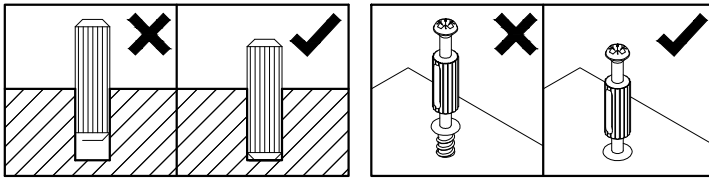
1



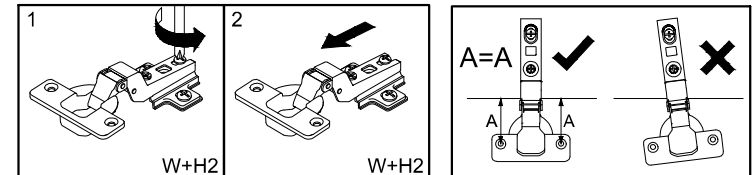
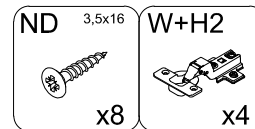
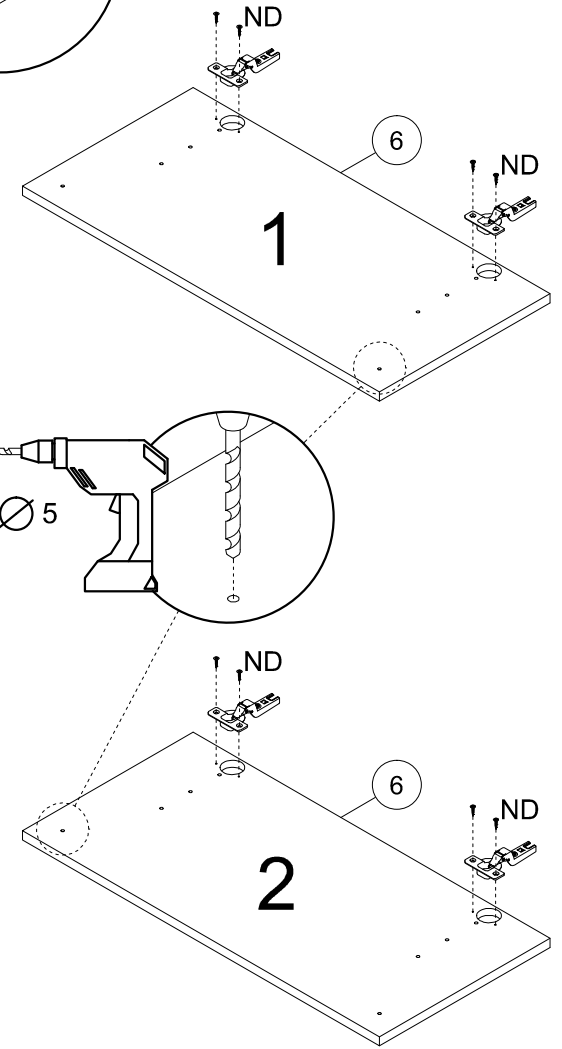
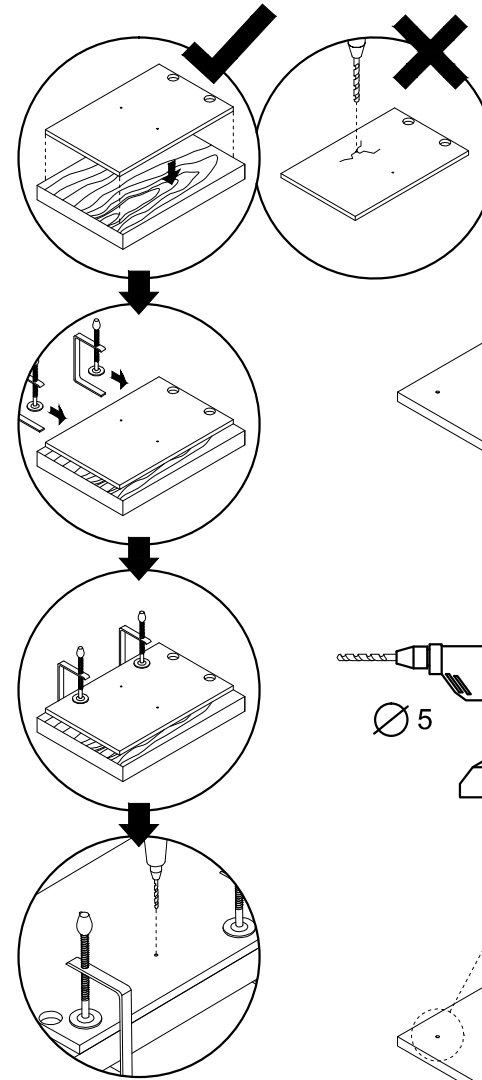
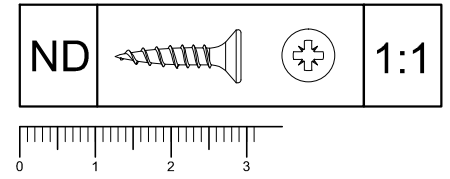
2



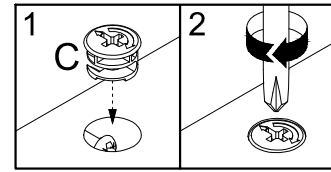
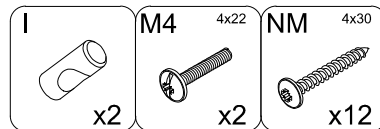
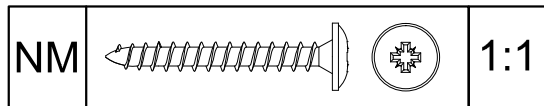
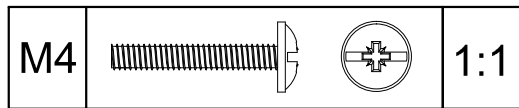
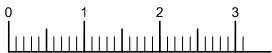
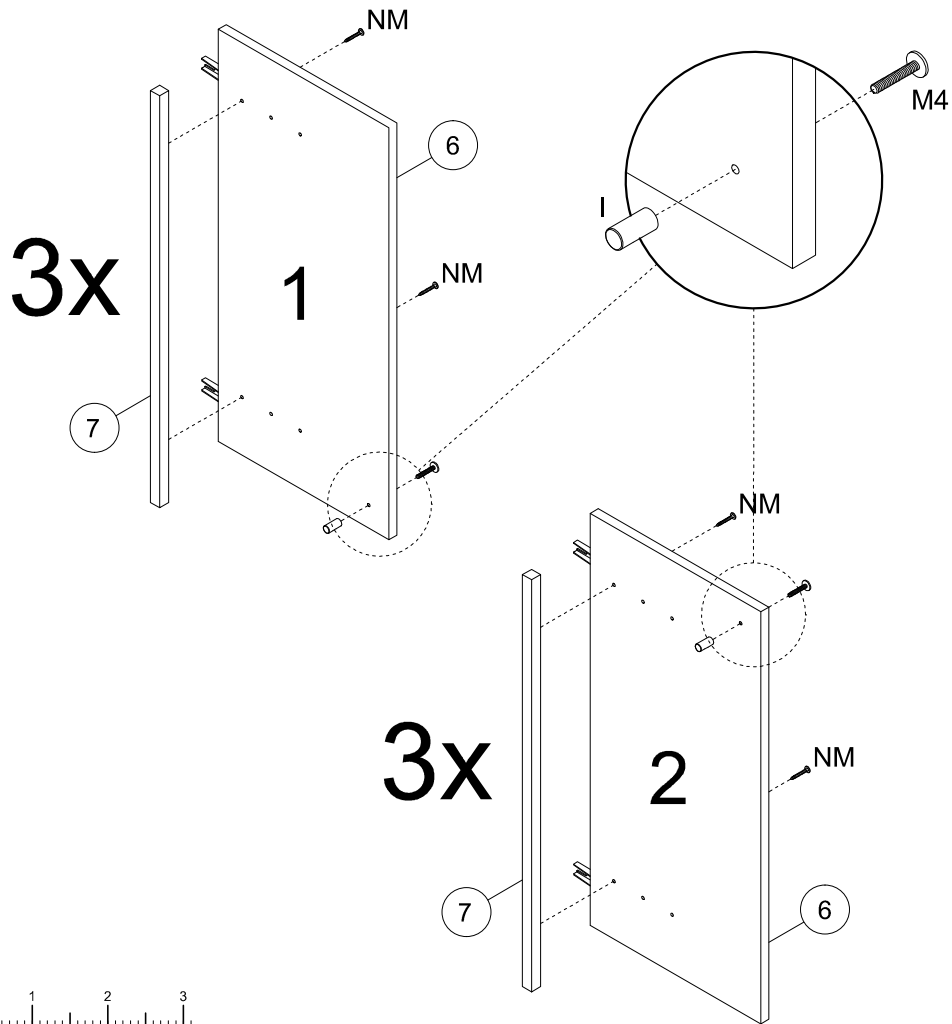
3



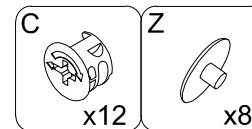
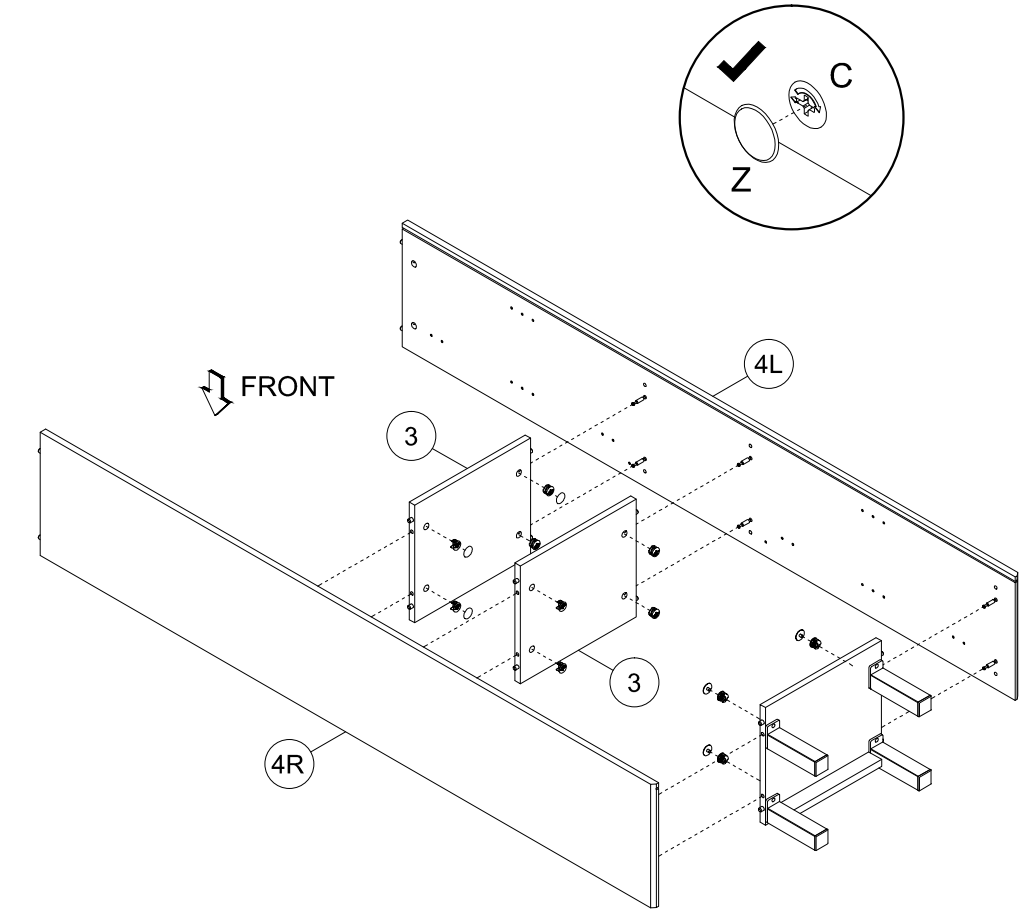
4



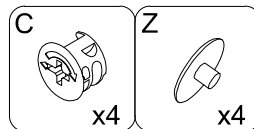
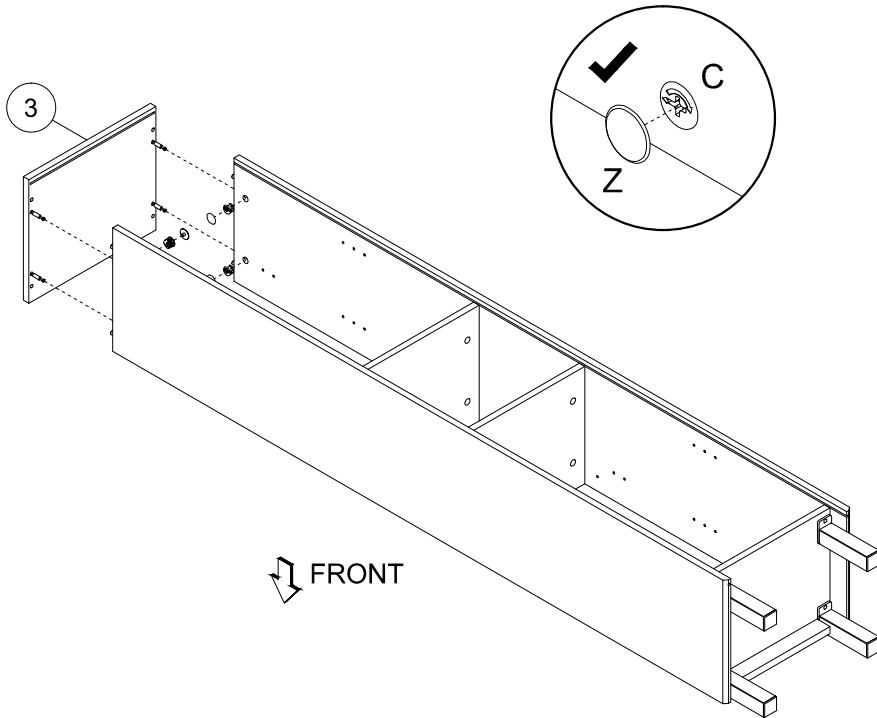
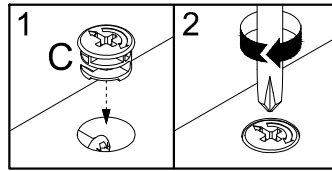
5



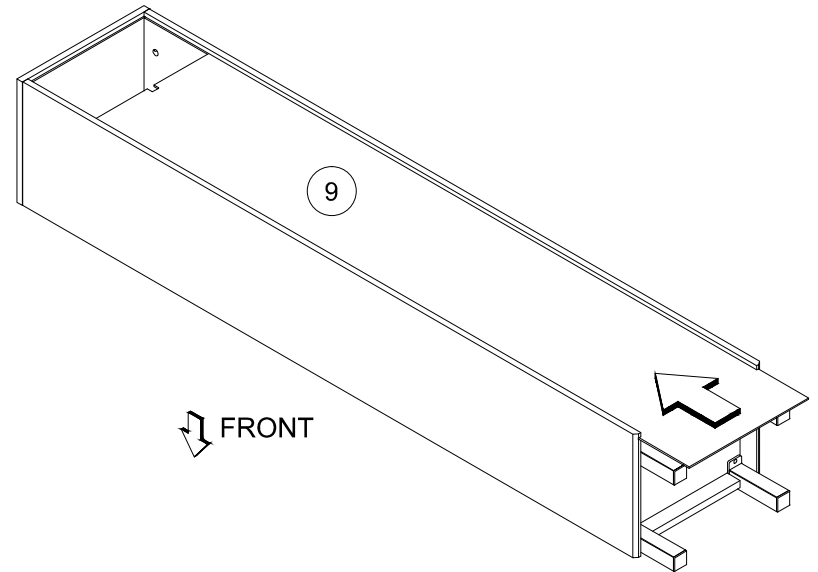
6

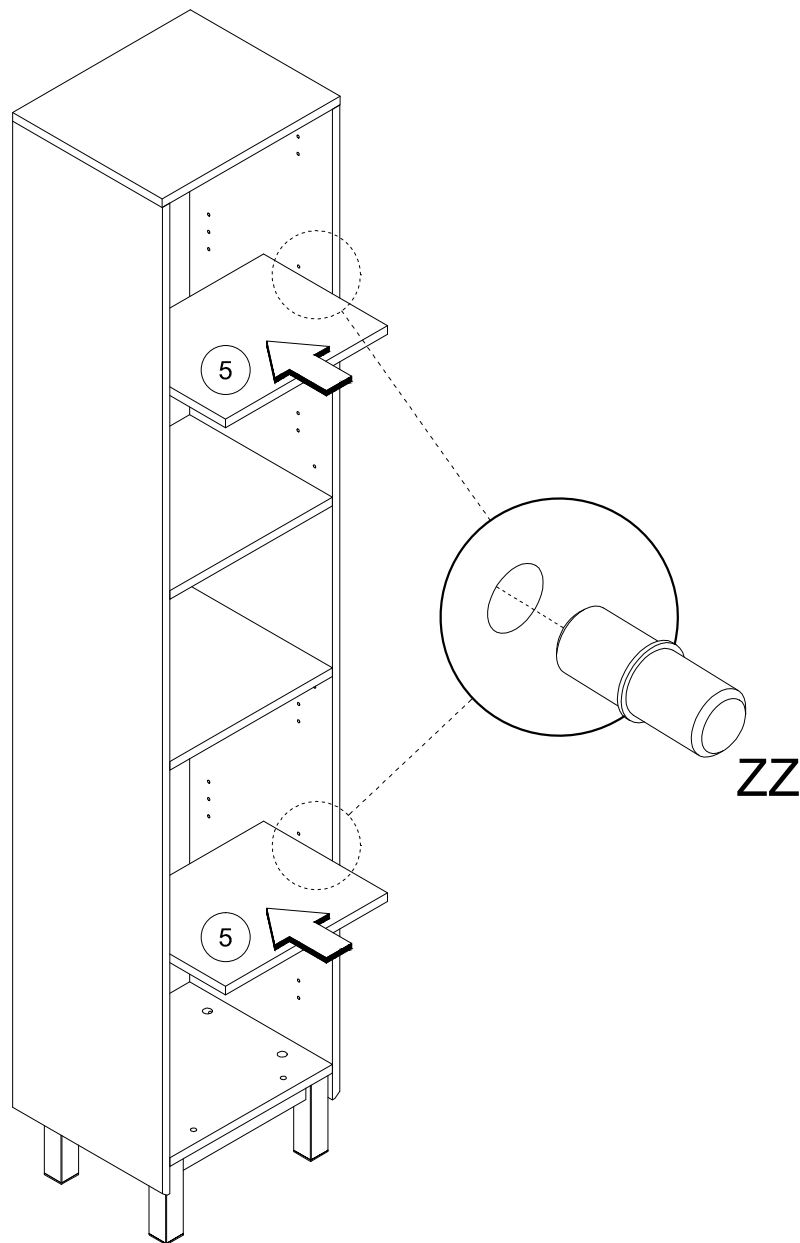
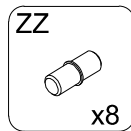
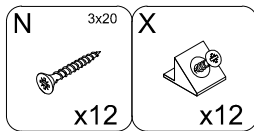
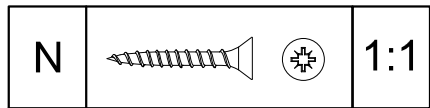
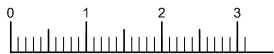
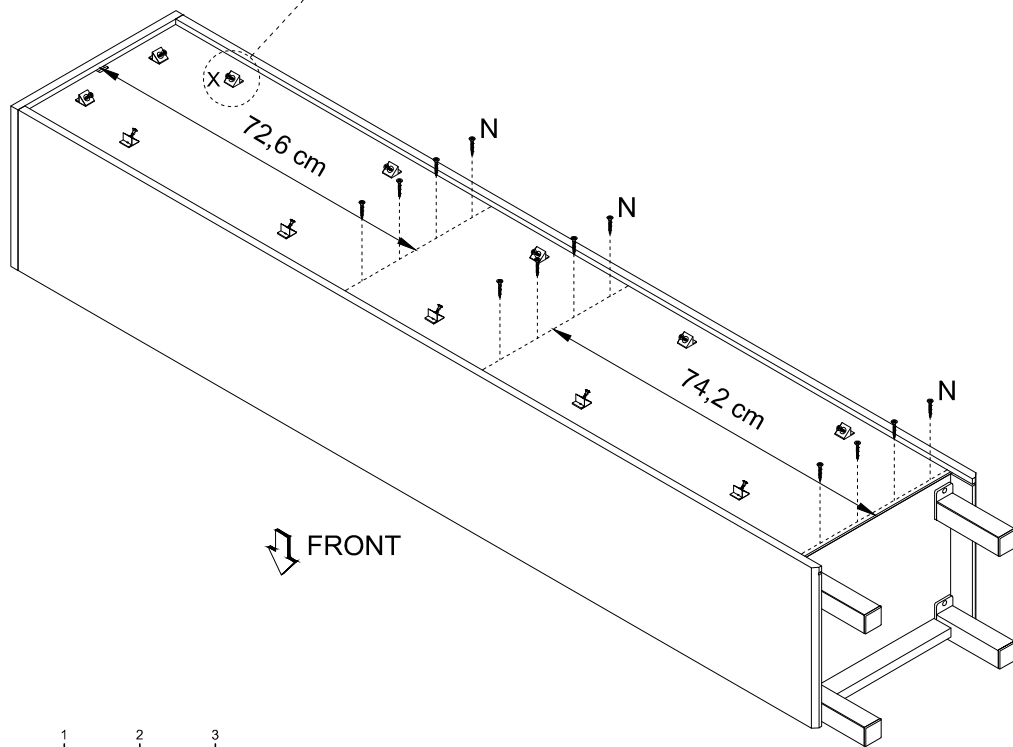
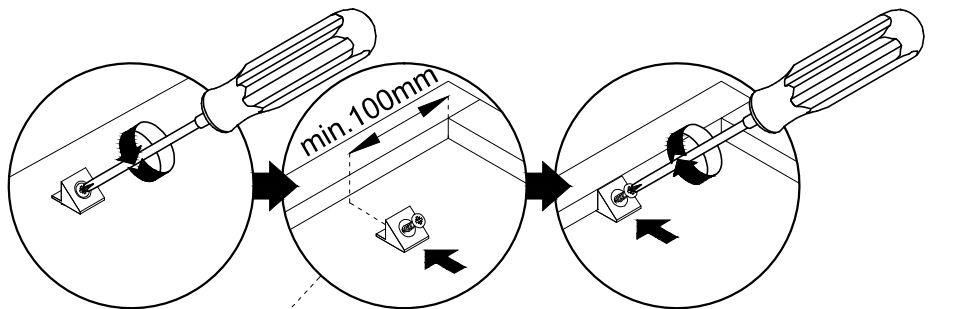
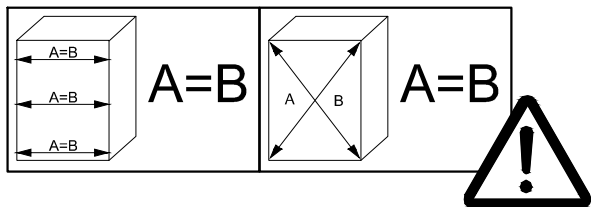


7



8





L

R

